

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO



# ASI REMATA SANTILLANA

¿auténtico sucesor de Di Stéfano?

FOTO: VEGA

**CABRERO,  
DISPUESTO  
A SER  
FIGURA  
EN  
ESPAÑA**



FOTO: GALVEZ



Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Renzi.

Redactor-jefe:  
Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba.

Secretaría de Redacción:  
María del Carmen Izquierdo.

**EN ESTE NÚMERO**

- Poster a todo color del Córdoba.
- Entrevista con su presidente y ficha de sus jugadores.
- Vavá: «Jamás debí marcharme de España.»
- Información de color sobre los entrenamientos del Real, Atlético y Barcelona.
- Santillana: «Soy un delantero centro nato.»
- Miguel Muñoz, una temporada más al frente del equipo madridista.
- Marcel Domingo: «Confío en mis jugadores.»
- Cabrera: «He venido al Atlético para ganarme un puesto como titular.»
- Touriño: «Estoy totalmente restablecido.»
- Churrua, el futbolista más caro de España.
- Julio de Miguel: «Así fueron las negociaciones para fichar a Quino.»
- Rinus Michels, entrenador-esperanza.
- Pasieguito, de viaje por Alemania.
- La próxima pelea de Legrá por el título europeo.
- Hoy nos recibe Perico Chicote.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Oñánsima Redondo, 24. Madrid-B. Apartado 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 90.  
Administración: 247 23 00.

Redacción: 247 23 00.  
241 38 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid, Paseo Oñánsima Redondo, 24.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: U. 11.  
Teléf. 221 59 53. Depósito legal: M-13.468-1971. Impresión: RIVADE-NEYRA, S. A.

**PRECIOS  
DE SUSCRIPCIÓN**

	Semestre	Año
España y Portugal	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

Santanderino, goleador, diecinueve años y en busca de la gloria

# SANTILLANA: "SOY DELANTERO"





# CENTRO NATO, NO CENTROCAMPISTA"

«A DI STEFANO SOLO LE VI JUGAR POR TELEVISION»

«Cuando me piden un autógrafo siento algo extraño..., como vergüenza»

Por CHEMA

Fotos: Agustín Vega

ES de desear que Carlos Alonso González entre con buen pie en el Real Madrid. Carlos Alonso González es el popular Santillana, ese delantero centro que perteneció al Santander y que ahora, desde esta temporada, es jugador del Real Madrid. Santillana, el día de la presentación del equipo del Real Madrid —día 2 de agosto, a las siete de la tarde— tuvo buen cuidado en pisar el césped con el pie derecho. Sonrió un poco al ver cerca de diez mil espectadores en las entradas de lateral. Miró al cielo, un cielo nublado, color de plomo, y anduvo con paso firme junto a sus compañeros.

—Esto asusta a poco —me confesó a media voz.

Ahora se hacen voces en torno a Santillana. Hay quienes dicen que puede ser el Pahiño joven del Real Madrid. Un jugador con hambre de gol.

—Yo no conocí a Pahiño. Imposible. Sólo tengo diecinueve años.

Pero sigue seguro de sí mismo, aunque, a la vez, muy preocupado.

—Yo no vi jugar a Di Stefano. Créaselo. No le vi jugar, digamos, a lo vivo. Cuando le vi fue por televisión.

Uno piensa —déjenme dictar alguna norma— que el Real Madrid debiera publicar un folleto de su historia para repartirlo entre los nuevos jugadores. Santillana llega al Real Madrid con tanta escasez de datos como pudiera tener yo sobre la base de Cabo Kennedy, poco más o menos.

—Miro al porvenir con incertidumbre. Sé lo que significa esta responsabilidad. Es muy grande. El debut puede marcar un camino.

Pero en un debut nadie puede estar tranquilo. Y..., ciertamente, yo no sé todavía si jugaré en el Real Madrid con el número nueve.

Hablamos de dinero. Ahora está de moda hablar de ese tema tan prosaico. No sé por qué, la verdad. Yo jamás diría a nadie lo que gano. Ni lo dicen los toreros ni los tranviarios ni, por supuesto, los futbolistas.

—No he visto nada de dinero. Además, no pienso decirle lo que cobra. Ni me preocupa mucho. Mi única preocupación es jugar en el Real Madrid. Me importa más mi carrera, no tronchar mi afición, que el dinero.

## UNA CATEGORÍA Y UN HOTEL

Carlos Alonso González lleva el pelo cortado a lo César: con melena a los lados. Pero su cabello es liso, no se presta a ese corte. No quise decirle nada, porque Santillana quizá en menos de dos meses se ponga en la órbita de la moda. Eso ocurre siempre a todos los jugadores que vienen de provincias.

—Ahora vivo en el hotel Santa Isabel. Creo que se llama así. Santa Isabel o Isabel sólo, no me hace mucho caso.

Hablamos de la vida. Dejamos un poco a un lado el fútbol y el futuro, porque Santillana, en fútbol, tiene que crearse un futuro. Ahora está empezando.

—Don Santiago me ha dado muchos ánimos. Mucho. Me ha tratado

como si fuera un padre. Estoy sorprendido y muy satisfecho.

No quise decirle que el primer golpe de vista, para don Santiago, es fundamental. No quise anticiparle a Santillana que, si él es leal al Real Madrid, el Real Madrid le devolverá, con creces, esa lealtad. Pero que no comience pensando en tener un cochazo impresionante. Que sea, en principio, humilde, que todo llegará por sus pasos contados.

—Ya tengo coche: un R-8. Lo compré antes de firmar por el Real Madrid. Bueno, cuando lo adquirí, no sabía si iba a ser jugador de este gran equipo.

—¿Cómo conceptúas tú, particularmente, al Real Madrid?

—Un equipo de máxima categoría mundial... Bueno, europea.

## SOLO EN PUNTA Y SU ADMIRACION

La controversia saltará dentro de poco, como saltó, por ejemplo, con Planelles. Pero Santillana dejó bien sentadas las cosas.

—Jamás jugué de centrocampista. Soy delantero centro. Sólo eso. Algunas veces jugué de interior, pero en punta, cerca del área, para hacer goles.

Carlos Alonso González miraba con ojos muy abiertos a todos sus compañeros. Estaba al fondo de la caseta, al lado izquierdo, junto a Corral y Aguilar, sus dos compañeros de su antiguo equipo, el Santander.

—No conozco a casi nadie. Sólo he saludado a Del Bosque, ya que jugué contra él con el Santander.

El despiste del chico nuevo en clase era normal. Quizá hoy, sin ir más lejos, Santillana haya recibido alguna epedrada con un calcetín sudado que le haya enviado Feitas o Pirri. Así es como se rompe el fuego para una amistad dentro del ambiente del fútbol. Una amistad que será —y ha sido en muchas ocasiones— para toda la vida.

—No pueda decirte a quién admiro. Mentiría si dijera de sopetón un nombre. Creo que en el Madrid todo es digno de admirar. El conjunto es fabuloso, magnífico. Pienso si podré abrirme paso hacia la titularidad. Este, repito, es el punto que me quita el sueño.

## LA FAMILIA Y EL AMBIENTE

Es muy posible que Santillana, cuando pierda el sueño profundo, piense en ese puesto con la camiseta blanca y el número... que sea a la espalda. Pero también pensará en su Montaña, en Santander.

—Mis padres están contentos porque he venido al Real Madrid. ¡No han de estarlo! Yo también lo estoy. Pero, en especial, mi madre está preocupada. No le ha gustado dejarme solo. Cree que me va a pasar algo.

Es muy difícil romper con la familia cuando aún no se

han cumplido los veinte años. Pero Santillana ya es famoso. Famosísimo. En especial, en Santander.

—No me molesta que me pidan autógrafos, no. Lo que ocurre es que no me habitúa a ello. Nota una sensación extraña, como vergüenza..., no sé. Pero estoy seguro que la fama jamás es un peso muerto, sino ligero y amable.

## AMISTAD Y AMIGOS

Huelga decir que Santillana sí sabe quién ha sido Gento, por supuesto. Tampoco es extraño que sepa quién fue Marquitos.

—A Marquitos le conozco, sí. No soy amigo, conste. Sólo le conozco. Creo que la amistad es algo muy serio. Gento es conocido por todo el mundo y más en Santander. ¿Pedirle un consejo a él? Si me hiciera falta, claro que sí. Nadie mejor que Francisco Gento para dar un buen y sabio consejo.

Aquel chaval que hace poco era un delantero centro desconocido en un equipo regional, el Barreda, de Santander, ya ha comenzado a subir el primer escalón de la fama. Quizá llegue arriba del todo. Se lo deseamos.

—Por mí no va a quedar. Echaré el resto. Es mi gran oportunidad. No pienso desaprovecharla.

Santillana no ha pedido una oportunidad, se la han puesto en las manos. Suerte.

Carlos Alonso González, Santillana, salta al campo del Bernabéu por primera vez en un acto oficial, en la presentación del equipo del Real Madrid (día 2 de agosto). Santillana, junto a Chema, pisó la hierba de Chamartín, con el pie derecho, como pretendiendo suerte.

Santillana, sonriente, charla con Chema. Dice que sólo le preocupa el ganarse un puesto, que el dinero es lo de menos. Eso lo dice Santillana, como lo han dicho siempre —no con mucha verdad— todos los jugadores de fútbol.





# TRES REFUERZOS PARA CHAMARTIN: Aguilar, García Remón y Corral





# Los cotilleos

de NIVARDO PINA

● La temporada futbolística 1971-72 parece iniciarse bajo los mejores auspicios. La simple presentación de los diferentes equipos ha sido motivo para exteriorizar tal opinión sobre el próximo futuro de nuestro fútbol visto desde fuera. El mes es diáspora de nuestros aficionados ha hecho que, como siempre, se les abriera el apetito más y más. Que en Valencia y Barcelona sucediera así, la cosa en realidad no sería extraordinaria, porque los títulos ganados por sus equipos titulares han podido ser —lo han sido— inyecciones optimistas. Que haya ocurrido en Madrid es charina de otro costado, ya que ni blancos ni blanquirojos alcanzaron en el pasado ejercicio un mínimo éxito que llevara a la boca. Y, sin embargo, veinte mil madridistas acudieron a Chamartín para presenciar la vuelta de sus jugadores, mientras que continúa ese impresionante desfile de nuevos blanquirojos, para ser uno más en la masa de los cincuenta mil socios del Atlético. Lo que hace falta ahora es que los jugadores de uno y otro club, sus partidos y resultados respondan debidamente a esta preentrega de sus aficiones, para que ambas puedan seguir manteniendo vivo ese fuego sagrado de su entusiasmo por unos colores...

## HABRÁ TELEVISIÓN EN ALGUN TORNEO

● Después del acuerdo entre clubs hispano-europeos y Televisión Española con respecto a la retransmisión de alguno de los partidos a jugar por los diferentes Copas continentales, podemos anticipar que se trata actualmente de lograr que las cámaras televisivas estén presentes igualmente en alguno o algunos de los campos nacionales que se disponen a ser escenario de estos importantes torneos de pretemporada. No creemos que sea difícil que el aficionado andaluz vea, por ello, el trofeo Gampel barcelonista, ni que los norteños puedan presenciar el Colombino o el Carranza..., aunque ya está por descontado que el Villa de Bilbao sea «exclusivo» para los que acuden a San Mamés.

## NO SER CAMPEÓN SUPONE... NO JUGAR

● Todo sigue igual en este mundo, y el mundillo del fútbol no podía ser una excepción. Los campeones son los divos, y el resto, simple comparsa..., aunque haya comparsas destacados unos de los otros. La lista de los participantes nacionales en los diferentes torneos del mes en curso nos hace escribir estas líneas. Si el Madrid y el Atlético prodigaron sus actuaciones en el pasado año y en éste uno las catan casa, el Valencia y el Barcelona repiten y «tripitan» las suyas en el actual. Lo que quiera decir que no ser campeón supone... ser un poco olvidado. «Ches» y «encas» actuarán (después de fallar el Mohamed V) en los torneos Costa del Sol y Carranza los

unos, y en el Ciudad de Palma y Gampel —naturalmente— los otros, mientras que blancos y blanquirojos madrileños sólo estarán presentes en el Colombino y Carranza, respectivamente. Claro está que a lo mejor hay que recordar aquello de que «no hay mal —el económico— que por bien —el deportivo— no venga». Que ya es sabido cómo suele sentar la reiterada actuación en partidos de esta categoría internacional al comienzo de la temporada, después...

## VEINTINUEVE ARBITROS AL BOMBO

● La novedad —mejor sería decir «renovada»— en la fórmula de designación de los árbitros en la próxima temporada está a punto de cumplir su primer paso al frente: el domingo próximo, día 15, es la fecha fijada por la Federación Española para fijar cada club sus cinco recusados —según noticias particulares que nos llegan, serán supermayoría los clubs que no rechacen ninguno— y una semana más tarde ya se harán públicos los colegados que dirigirán los partidos de las tres primeras jornadas del campeonato liguero. Son veintinueve los árbitros de Primera, y cuatro más figurarán para Segunda. Algunos detalles curiosos al respecto: hay cuatro catalanes y otros tantos vascos, tres madrileños (Carmacho, Martínez Benegas y Soto Montesinos), valencianos y andaluces; dos balears y aragoneses, y uno gallego, asturiano, guipuzcoano, navarro, murciano, extremeño, canario y del Oeste. Sus veintinueve nombres entrarán en el bombo y... veremos lo que sales...

## ¿Y... SI GENTO SIGUIERA SIENDO GENTO?

● Paco Gento, el mejor extremo zurdo del mundo, se nos ha ido... casi, casi del todo. No se va del fútbol, aunque sí de los terrenos de juego. Seguirá prestando sus servicios técnicos al Madrid, y ya es sabido lo mucho que puede rendir en su nuevo oficio el que tanto supo con un balón en los pies. Su presentación «de paisano» en Chamartín, la pasada semana, dio ocasión para un acto hondamente emotivo, demostrativo de que a Gento no le ha olvidado su hinchada particular. Precisamente sobre esto último, se nos decía en la barra de un club deportivo, hace días: «Paco va a jugar en Santander y después aquí, en su campo, en el homenaje mundial que se le prepara. Bien, pero ha aquí una duda que me asalta: ¿qué pasará si en estos dos partidos... Gento siguiera siendo Gento? Bueno, pues ahí queda esa interrogante, sin malicia alguna, de un aficionado...»

## LOS ORIUNDOS... «PROCEDENTES DEL EXTERIOR»

● Pues, sí, señores, ahora resulta que todos esos jugadores que nos llegan de América a hacer su España, hijos de hispanos, no deben ser conocidos como oriundos, sino, más claramente, así «procedentes del exterior». Lo que ponemos en conocimiento de todos —colegas y aficionados— para los efectos consiguientes. Pero, ya tocado este tema, sigamos con él. A la chita callando, parece que será el Atlético de Madrid el que más importados «procedentes del exterior» tenga esta temporada. Claro está que, como es sabido, sólo podrá tener a su servicio dos, que se dice serán Cabrero y Becerra (¿con eso o con eso?; ahí está una importante duda...), mientras que Ovejero, Benegas y Jacquet jugarán en otros campos, defendiendo otros colores que los blanquirojos (este último, en Burgos, y aquellos, cuando escribamos estas líneas, aún se perán destino...).

## EMPATE A NUEVE ENTRE LOS TÉCNICOS

● No es que jugaran éstos un partido y se diera tal resultado, lo que sería muy bien recibido en atención a la



Velázquez y Gento, con el Trofeo Colombino conseguido en 1970.

calidad goleadora de todos los amsteras del fútbol hispano. No; este empate se refiere a la nacionalidad de los que van a actuar en nuestro balompié durante la temporada que se avecina. (Bueno, al comenzar la temporada, porque allá para mediados ya verán ustedes la de cambios que se producirán en la lista de hoy.) Pues si: nueve entrenadores españoles y otros tantos más o menos extranjeros están ya en acción: aquellos son los del Betis, Burgos, Celta, Coruña, Gijón, Granada, Madrid, Real Sociedad y Sabadell, y otros otros, en los dos Atléticos, Barcelona, Córdoba, Español, Las Palmas, Málaga, Sevilla y Valencia. Bien entendido que entre estos últimos están Domingo, Santamaría y Di Stéfano... con títulos españoles. Y algo es algo...

## LA NUEVA FEDERACION CASTELLANA

● Aprobada por la superioridad del deporte español, se va a proceder a la renovación de las federaciones regionales, lo que parece tendrá lugar en el primer mes de la nueva temporada. Dejaré, pues, en consecuencia, el mando del fútbol castellano Carlos Coppel, que tan magníficamente ha dirigido nuestro pequeño fútbol, siguiendo la serie de aciertos llevados a cabo por su antecesor, De la Mata. Parece que en el seno de la regional existe ya una candidatura, con fuerte patrocinio, que está logrando la aquiescencia general. A su frente figura don Adolfo Gil de la Serna, que llevaría, con otros destacados aficionados, a don Enrique Cerdá para presidente del Comité de Competición del fútbol castellano. Estos son, al menos, los nombres que se dan en estos momentos...

## EL RAYO NO JUGARÁ EN VALLECAS...

● Bueno, perdonen ustedes la forma de titular..., podríamos darle una un tanto

«sorpresiva». La verdad es que el título de marra tiene segunda parte, pero no menos cierto es que entonces sería excesivamente largo. Dejemos, pues, la cosa así y añadamos «so si» que la continuación es ésta: «... los últimos partidos de su Liga». Bien, pues ahora continuemos explicando la razón de ello. Como es sabido, el club rayista está dispuesto a realizar obras en su campo, unas obras que convertirán al ahora pomposamente —y nada más— llamado estadio de Vallecas en un auténtico Estadio —con mayúscula, por favor— de club de Primera División, que es lo que aspira a ser el Rayo, y que conseguirán, naturalmente, Pedro Roiz y la hinchada «orofa» que sigue al equipo de la barriada madrileña, que si se ha quedado unas cuantas veces a la puerta de sus aspiraciones, está decidido a pasar el umbral allá para mediados de mayo del 72... Parece que a primeros de abril comenzarán dichas obras y... lo que no se sabe es dónde jugará el Rayo sus últimos partidos, si en el Manzanarés o en Chamartín.



Carlos Coppel.



Fútbol en televisión. El sueño de todos los aficionados al deporte rey.





**«NO HE VENIDO BUSCANDO LA "PLATA", PERO PRETENDO VIVIR BIEN»**



**«ME CASE A FINALES DE JULIO: ME PARECE MENTIRA»**

**«Habría sido abogado: el fútbol no me dejó tiempo»**

**«De España sólo conozco la Gran Vía de Madrid, y quiero ver cómo es Santander, la tierra en que nació»**



**E**S muy posible que Cabrero pierda el pelo en Madrid. No le deseamos, por supuesto, que le dé el tifus. Pero Cabrero tendrá que dejar su enorme melena en cualquier peluquería madrileña. A Marcel Domingo no le gusta que los jugadores lleven el pelo largo. Uno piensa que el «mister» tendrá cierta alergia a la moda por aquello de los chicos del Ajax...

*—Por mí, no habrá inconveniente.*

Esto lo decía Cabrero, la gran adquisición del Atlético de Madrid, el día de la presentación del club rojiblanco —presentación en bata de cocina, en la intimidad, en las casetas del Estadio Calderón— en la tarde del día 5 del mes de agosto. Pero al día siguiente, en el primer entrenamiento del Atlético, en el estadio Vallehermoso, Cabrero lucía su largo melena a lo «Beatles».

*—No he tenido tiempo —se disculpó.*

#### **DE ABOGADO A MEDIO DE ATAQUE**

El jugador argentino es una incógnita. Sólo le hemos visto en los entrenamientos.

Tengo que anticiparles que en los entrenamientos hay muchachos que dejarían asombrados a Ben Barek y a Silva, por ejemplo.

*—Te va a sonar a tópico. Y es un tópico, claro: vengo a ganarme un puesto.*

Todos vienen a ser titulares, claro. El puesto que quiere conquistar Cabrero en el Atlético de Madrid es de medio volante. Medio de ataque, definámonos.

Por ejemplo: el puesto que ocupa Adelardo, por más señas.

*—Si no hubiera sido futbolista, quizá habría ejercido como abogado. Sé que aquí, en el equipo, hay un licenciado, Isacio Calleja, el capitán. Para mí es algo así como un héroe. No sé cómo ha podido hacer una carrera y jugar al fútbol.*





El que pudo ser abogado hizo memoria ante el periodista para confirmar que...

—Dejé de estudiar allá por 1966. Iba en tercer año. Me gusta el tema de comercial.

#### DE ESPAÑA Y DE PELE

Ya tenemos aquí a un joven universitario que etorción su carrera por dar patadas al balón. No todos van a ser jugadores salidos del arroyo o de familias menos pudientes. Ahora también se hacen futbolistas los buenos estudiantes.

—No tan bueno. Era regularcito. Mejor, malo. No tenía nervios para romperme los dedos sobre una mesa y estudiar, estudiar y estudiar...

El fútbol es más bonito. Más animado. Más alegre. Más productivo, quizá, en especial a corto plazo.

—Yo no vengo buscando aquí la plata. No creo que el fútbol sea un pozo de petróleo a plena producción. Si quiero

vivir bien. Esto no es ningún pecado. Creo que todos aspiramos a lo mismo.

Así piensa Cabrero. Estimo que me ha hablado con sinceridad. Y fue claro como el agua también para decirme rotundamente:

—Para mí, el mejor jugador de todos los tiempos ha sido Pelé. Un fuera de serie. ¿De los españoles? Bueno... creo que no debo hablar. Conozco el fútbol español. Allá, en Argentina, llegan muchos periódicos españoles, en especial deportivos, que hablan del Atlético de Madrid, del Real Madrid, del Barcelona.

—¿Hubieras querido ir a otro equipo?

—He querido llegar a donde estoy. Y por ello me siento contento.

#### EN PLENA LUNA DE MIEL

Lo cierto es que Cabrero no ha perdido el tiempo. O quizá sea —¿por qué no?— que tam-

bién los futbolistas tienen su corazoncito. Cabrero se casó. Nadie se ha enterado, pero el chico, supongo, se dijo: «Aquí no hay quien viva solo. Me casaré con mi "pebete"». Y pensado y hecho.

—Contraje matrimonio el día 26 de julio, en Madrid. Mi esposa es argentina. Se llama Noemí Sorrentina. Sí, estoy en plena luna de miel. Mira, te voy a decir un secreto: hasta me parece mentira.

#### PISO AMUEBLADO Y CAMARADERIA

Cabrero, así, como el que no quiere la cosa, ha conseguido, con toda rapidez, lo que muchos jóvenes no han logrado en muchos años: casarse y tener un pisito en Madrid.

—El piso no es mío, no, es alquilado. Está amueblado. Es muy acogedor. Soy feliz. Vivo... (déjame que lo piense) por la Puerta del Ángel. Sí, por allí. En una calle de por allí. ¿Tele-

fono? Pues sí, tengo teléfono, pero no sé todavía el número de memoria. No me ha preocupado. Otro día te lo daré.

Cabrero, que es un hombre muy simpático, siempre con la sonrisa a flor de labios, se dispersa en la charla cuando habla de su felicidad.

—Aquí hay unos compañeros estupendos. Gran ambiente. Imponente. Y es lógico. En un club de fútbol todos somos jóvenes y la alegría es fruta del día. Sin embargo, admito que aquí hay una camaradería especial. Mucha fraternidad. Es, repito, estupendo.

#### SOLO CONOCE LA GRAN VIA

No todo en la vida puede ser felicidad. Dicen que eso es casi imposible, aunque Sócrates afirmara que la felicidad es la ausencia del dolor, y dijo una verdad gordísima.

—Pienso en mis padres. No lo puedo remediar. Ellos allá y

yo acá. Hay momentos en que estoy triste. Es natural y comprensible.

Luego, Cabrero me habló de su padre, don Eusebio; y de su madre, doña Jerónima. Y de dos hermanos, mayores que él, Manuel, de veintisiete años, y María del Carmen, de veinticinco.

—Me gustaría conocer Santander. ¿Sabes que nací en Santander? Tengo unas ganas locas de saber cómo es la tierra que me vio nacer. Pero no la conozco.

—¿Y en el viaje de novios, dónde fuisteis Noemí y tú?

—Lo pasamos en la Gran Vía. No conozco de Madrid nada más que la Gran Vía. Ahora mismo, si me dejas aquí solo, me pierdo.

Y Melo se lo llevó en su coche hacia la Puerta del Ángel. Melo y Cabrero son vecinos, son amigos ya, son... compañeros de equipo.

CHEMA

(Fotos Javier Gálvez)



# «HAY QUE SABER SUFRIR»

«PUEDO ASEGURAR QUE TENDRAN QUE CONTAR CON EL ATLETICO PARA SER CAMPEONES»



**V**ER a Marcel Domingo sonriente no es cosa difícil. Hay quien dice que Marcel Domingo tiene «malas pulgas», pero se equivoca. Lo que ocurre es que Marcel es un profesional muy responsable de sus actos. Lo que pasa es que Marcel Domingo toma el fútbol con seriedad de batalla. Casi con el mismo afán.

—Si en el fútbol no se lucha, hoy día no hay nada que hacer. Y el Atlético de Madrid tiene que luchar, luchar y no desmayar.

Creo que «La Masellera» le escribió y puso música un simple teniente en una noche de inspiración. Un joven poeta que no pisaba fuerte. Pero ahí quedó. Marcel es así o parecido; quiere que su tono de ímpetu no se borre jamás.

—Pasamos, la anterior, una temporada nerviosa, tirante, agotadora. Ahora ya está todo olvidado. Ya no me acuerdo de nada. Y si me acuerdo, lo intento olvidar. El fútbol es una vibración constante. Esto es lo que quiero que todos los jugadores se graben en sus mentes.

## COMPLETO, PERO MENOS

Quizá la sonrisa de Marcel, el día de la presentación del Atlético de Madrid (5 de agosto), no tenga ningún misterio. Quizá su contento se llame Bezerra, el nuevo extremo irguiendo que llegará, un día de éstos, a Madrid, procedente de Argentina, para incorporarse al club rojiblanco.

—Ha sido una sorpresa para mí. Una gran sorpresa. Y agradable. Necesitaba un hombre en ese puesto. El Atlético de Madrid ha jugado cojo dos temporadas. Espero que Bezerra ocupe el lugar con dignidad. Pero no por ello digo que el equipo esté

completo. En un equipo jamás se puede decir que están todos los que son. Eso es casi imposible. Siempre hay algunos puestos que necesitan estudios.

Le dije a Marcel Domingo que si un equipo clásico podría ser éste: Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Cabrero; Ufarte, Luis, Gárate, Alberto y Bezerra.

—Hombre, como presentación, para que lo conozcan los aficionados, no está mal. Pero yo no sólo pienso en mis jugadores, sino también en los contrarios. Y, quizá, ese equipo, ese once, carezca de fortaleza en la cobertura. Pero dejemos esto para más adelante.

## DE VETERANOS Y JOVENES

Ahora Marcel Domingo tiene la gran baraja de jugadores en sus manos. Veinticuatro, si contamos con Bezerra. Más de dos equipos. Marcel, ciertamente, no puede quejarse del esfuerzo que ha hecho el Atlético para contratar jugadores.

—Pero yo confío en los veteranos. Ellos tendrán que dar ejemplo. Para mí, Luis, Calleja y Adelardo tienen fútbol todavía para dos o tres temporadas. Los años no hacen viejo al degustista, sino el espíritu. Y el ánimo de los veteranos, más o menos veteranos, es joven, rimbombante.

La sombra negra del fútbol se llama lesiones. Sombra para los jugadores; fracaso para un entrenador; derribo para un club.

—Si este año —¡Dios lo quiera!— no tenemos muchos lesionados, el Atlético de Madrid estará en la punta del espritu de la Liga. Pero para ello cuenta con los veteranos.



«Tengo más fe que nunca  
en los veteranos»

«Conozco a mis jugadores,  
sé de su capacidad,  
de su ilusión  
y de su entrega»

#### LA LIGA DE EUROPA

No hay ideas nuevas en fútbol. Creo que hace muchos años se pensó en hacer una Liga de Europa. Entonces, fueron años en que el fútbol cayó en declive. Pero ahora el fútbol está boyante.

—Estimo —me confiaba Marcel Domingo— que el Torneo de la U.E.F.A. va a ser, o mucho he de equivocarme, la verdadera Liga de Europa para dentro de un par de temporadas. No hay que olvidar que jugarán el torneo cuatro equipos destacados de los distintos países europeos. Será muy interesante.

—¿Más que la Copa de Europa?

—Puede llegar a serlo. Nosotros hemos saboreado la emoción de la Copa de Europa. Y pretendemos volver a notar su regusto. Pero antes, por encima y por debajo de todo, la Liga en España.

#### DE ARBITROS Y GENIO

Ya se sabe que los árbitros serán designados por sorteo. Quedará admitido rotundamente aquello de... «Aquel a quien Dios se la da, San Pedro se la bendiga». Y el «mister» rojiblanco llega más lejos:

—Esto, créetelo, beneficiará al fútbol español. Evitará susceptibilidades, cosa muy importante. Ya sabes que el ambiente, antes de un partido, se ha llegado a crear contra el árbitro. Ahora se acabaron estas cosas. No podrá haber cambios. Y es más: me parece estupenda, leal, franca y maravillosa, la postura del señor Calderón de no recusar a ningún árbitro. Vamos con las manos limpias, a jugar y a intentar ganar el título. No

prometemos nada, pero tendrán que contar con nosotros.

#### LOS AÑOS Y UNA NAVE

Tercera temporada de Marcel Domingo en el Atlético de Madrid. Ese Marcel que llegó —créanselo— con etiqueta de efímero, tras Miguel y Otto Gloria, y que se ha afianzado en el club rojiblanco.

—Estimo que esto es importante para el equipo. Y mucho. El ser entrenador tiene una parte muy profunda de psicología. Ahora no tengo que «estudiar» a mis jugadores. Los conozco. Y ellos me conocen a mí. Saben lo que quiero y no ignoran que para lograrlo hay que sufrir. No admito el jugador «dormilón», el que no sepa tener rabia y coraje para sobreponerse ante la adversidad. La clase, la calidad de los hombres del Atlético Madrid, es de sobra conocida. Y yo, además, también conozco esas otras virtudes que nacen del interior de los hombres, como es la capacidad de sacrificio. Un club de fútbol es como un barco entre las olas del mar embravecido. Si yo soy su comandante, como lo soy, tengo que saber la capacidad de mi navío para no naufragar. Y no naufragaremos, tengo por seguro.

Marcel está al timón. Esperamos que haga la travesía de la Liga con toda felicidad y... en primer lugar. Lo importante, además de competir, es ganar.

CHEMA

(Fotos Javier Gálvez.)





El «míster» madridista mira la temporada con optimismo

# MUÑOZ: «SI CONTINUO EN EL REAL MADRID SERA POR ALGO»



«Aunque llevo muchos años en el club, como entrenador estoy empezando»



«Si las lesiones nos respetan, esta temporada conseguiremos algún título»



«Al público le pido, como siempre, que anime. Nosotros trataremos de hacerle entrar en calor»

Por COBO

Fotos: Agustín Vega

**P**REGUNTARLE a un entrenador de fútbol si sus métodos son buenos o malos, es como preguntarle a un profesional, sea del ramo que sea, si trabaja o no de forma adecuada, si cumple con su deber: «Amigo, cada maestrillo tiene su librillo.» Y el asunto quedará visto para sentencia.

Se dice, se comenta: «El Madrid tendrá que mejorar mucho si quiere hacer algo en la temporada 1971-72»; «No fue campeón el año pasado porque al equipo le faltaba fuerza... Y hasta que: «Con Miguel Muñoz, el Madrid no volverá a lograr un título librero.»

**«Y ANTES ERA BUENA, ¿NO?»**

Aseguran que preguntando se va a Roma:

—Muñoz, ¿la forma de entrenar a su equipo es la correcta?

No hemos llegado a la





ciudad italiana, pero sí a la conclusión de que el técnico madridista ya en los comienzos de la temporada —cuando aún no ha rodado el balón en partidos de competición oficial—, está molesto, dolido por las críticas. Diga:

Y antes, cuando conseguíamos todos los años algún campeonato, o varios, ¿cómo era la forma física de los jugadores: buena o mala? Seguramente todos dirían que formidable. Ahora, porque el año pasado no obtuvimos ningún título, resulta que no, que no es la adecuada.

#### «SI CONTINUO EN EL CLUB ES POR ALGO»

Miguel Muñoz parece en esta ocasión más hablador que nunca.

—Con el Madrid he conseguido muchos triunfos. El año pasado llegamos a una final, la de la Recopa, y pudimos ganar; el Chelsea estuvo al borde del K. O. También es importante llegar... Nadie regala nada. Si

yo no hubiera conseguido títulos ya no estaría donde estoy. Si continúo al frente del equipo será por algo.

¿Ha pensado en la retirada?

—Pero, ¡si estoy comenzando! Llevo muchos años en el Madrid, precisamente eso es lo importante, mantenerse, pero, como entrenador, estoy empezando.

#### «LOGRAREMOS ALGUN TÍTULO»

Cambiamos de tema. Hablamos ahora de la próxima temporada oficial. Muñoz es optimista.

—Conseguiremos algún título, si las lesiones nos respetan.

¿Y no le parece que ya es mucho hablar de lesiones?

—Se dice que los campeonatos los ganan los reservas, es posible... El año pasado las perances afectaron a reservas y titulares. No es lo mismo introducir cambios en un equipo, digamos por gusto, que a consecuencia de las lesiones. Y no hablémos de

cuando quedan fuera de combate los elementos claves. En resumen, que cuando abundan los jugadores dañados es muy difícil para un entrenador formar, hacer un conjunto.

¿Qué tal se presenta el calendario de Liga para el Madrid?

—Para mí, todos los rivales son peligrosos.

#### «HAY MIMBRES»

—Con los nuevos, más los veteranos Amancio, Pirri, Grosso, Velázquez, De Felipe... ¿se pueden alcanzar altas metas?

—Si hay mimbres. —Y usted se encargará de lo demás, claro.

—Un entrenador debe mantener una disciplina entre los jugadores de la plantilla, coordinar, y de hecho lo hace, las acciones del equipo. Enseñar a jugar a los hombres puestos a sus órdenes, eso ya es más difícil. Lo que hace falta es suerte, para que los chicos puedan demostrar lo que valen. Cuenta con buena

gente, que ya es un paso importante.

Y al público, ¿qué le pide?

—Que anime, como siempre. Desde luego, nosotros trataremos de hacerle entrar en calor. En ese aspecto, puedo asegurar que arrojaremos la primera piedra.

¿Y de los árbitros, de su designación por sorteo?

—Con tal de que dirijan los encuentros bien...

#### «EL UJPEST, RIVAL MUY DIFÍCIL»

Dentro de unos días, el Real marchará a Huelva para tomar parte en el Torneo Colombino.

—¿Qué puede hacer el Madrid en dicho certamen veraniego?

—Esto de los torneos es cuestión de suerte. Te sale una tarde buena y ganas, y a lo mejor resulta que no estás en forma, o viceversa. En fin, cualquiera sabe lo que va a suceder.

Sobre el papel, ¿cuál es el enemigo más difícil?

—Las referencias que tengo del Ujpest son excelentes. Parece que está en un gran momento. Posee un equipazo. Triunfó en la pasada edición del torneo Gamper, y eso que se midió en la final al Dynamo de Moscú, que en la jornada anterior le había hecho cinco goles al Barcelona.

#### «APRENDIMOS LA LECCIÓN»

Sólo un torneo importante a la vista para el Real.

¿Por qué, Muñoz? —El año pasado disputamos, creo recordar, tres. Mi equipo lo acusó más tarde, en la Liga. Hemos aprendido la lección.

El campeonato español, la Copa de la UEFA... ¿no será demasiado?

—Decían que estábamos cansados y llegamos a la final de la Recopa.

El Madrid, que hizo su presentación el pasado día 2, ya está en movimiento. Como siempre, Muñoz lo espera todo de sus pupilos.



EL JUGADOR MAS CARO  
DE ESPAÑA SE LLAMA:

# CHURRUCÁ

«JUGAR EN EL MADRID ES UN  
SUEÑO PARA CUALQUIERA»

- «Tengo fe en que el Gijón no me cerrará el paso»
- «No creo que valga veinticinco millones, pero sus razones tendrá la directiva para pedirlos»

Por RODRIGUEZ PEÑA  
(Corresponsal en Avilés)

**E**S Churruca un ídolo de la afición gijonesa y asturiana. Cada vez que el balón llega a sus pies, se libra de las defensas con un quiebro que levanta oleadas de aplausos. Sabe correr la línea y centrar sobre el compañero mejor desmarcado. En el ánimo de todos existe una pregunta con una respuesta casi fija: ¿Será Ignacio Churruca el extremo zurdo que ocupa definitivamente la demarcación de Gento?

## EL REAL GIJÓN NO CIERRA A NADIE EL PASO

—Cuatro años en el Gijón. ¿decepcionado porque no te hayan traspasado al Real Madrid?

—En estos momentos tengo más ilusión que nunca. Además, creo que el Sporting no pondrá obstáculos a la hora de poderme promocionar, siempre y cuando ni el club ni yo no perdamos.

—Seamos sinceros, Churruca. ¿crees valer veinticinco millones y Marañón?

—No creo que valga todo eso, aunque, por pedir... ya sabes. Yo pediría la luna. Pero, sinceramente, creo que valgo menos.

¿Por qué no has sido traspasado?

—Cuando la directiva ha tomado esa decisión sus razones tendrá. Yo estoy entrenando con más ilusión que nunca.

¿No tienes sustituto en el Real Gijón, acaso?

—Aquí no existen titulares ni reservas, y mi baja la puede sustituir cualquiera con creces. No tengo esa

soberbia de creerme que soy el mejor. Aquí mismo, en el Real Gijón, hay un extremo zurdo excelente. Se llama Mejido y tiene diecinueve años.

## «UN SUEÑO»

—Cuando le hablo del Real Madrid, su semblante cambia. De cuando en cuando mira a lo alto como pidiendo clemencia luego, con arrogancia dice:

—Que nadie crea que es fácil jugar en el Real Madrid y sustituir a Gento. Cualquier extremo se vería en un aprieto, porque la camiseta del Madrid, y sobre todo la número once, ha pesado mucho en su historia. El público te exige, pero...

—¿Tienes miedo a no cuajar en el Real Madrid?

—No tengo una fe ciega en llegar y mantenerme, poniendo todo mi empeño. El público paga y tiene derecho a exigir y a pedirte un rendimiento superior. En cada partido salgo a superar la actuación anterior.

¿Serías un Gento o tienes facultades superiores?

—Gento ha sido un patrimonio del fútbol nacional. Yo iría y jugaría a mi estilo, pero con mucha ilusión y fe en mí mismo.

¿Te consideras el mejor extremo zurdo de España?

—Yo no soy extremo izquierdo, sino derecho. Pero las circunstancias me llevarán a esa puesto. En realidad, extremos zurdos natos existen muy pocos. Yo manejo ambos pies.

—El Madrid, ¿qué representa para tí?

—Un sueño dorado. Des-

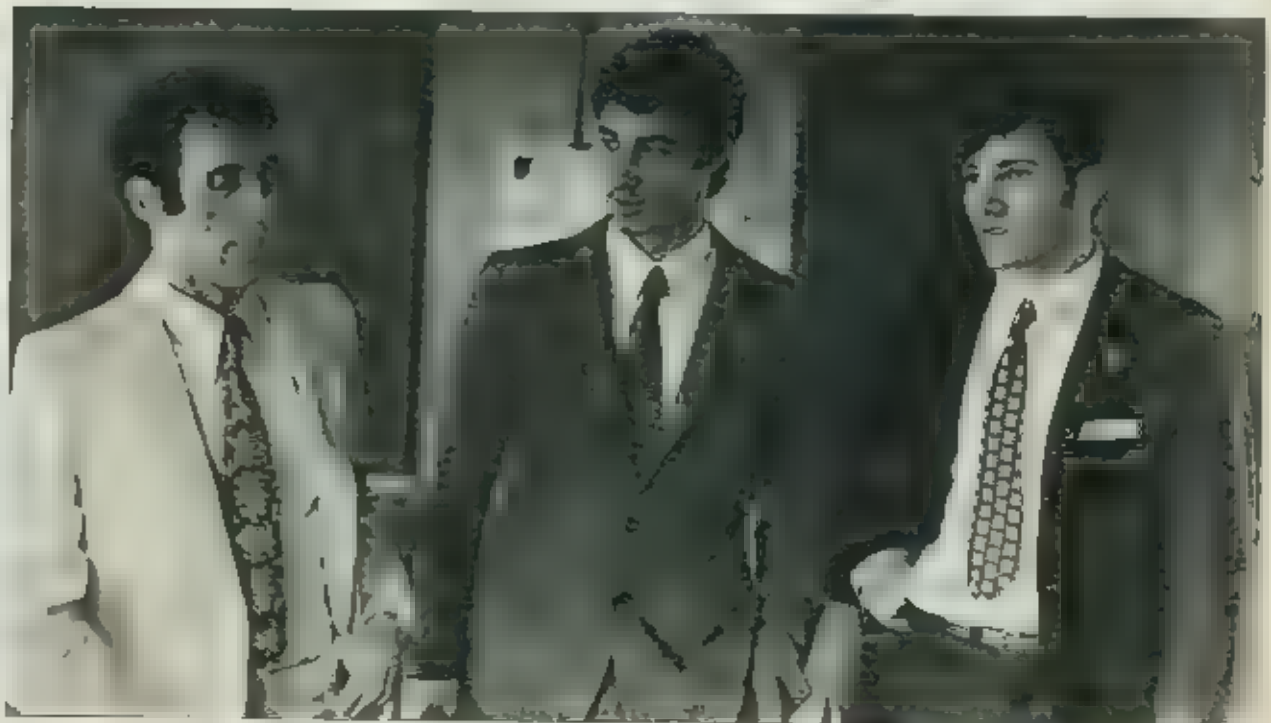




Frente a Italia, la tarde victoriosa de Cagliari.



Con Kubala, que siempre ha creído en él.



Con dos de las mejores futbolistas de España, Amancio y Gárate.

de que era pequeño soñé en ser jugador y llegar a un club grande. Hablar del Madrid impone respeto, pero no cobardía en mí persona. Además, me ha dado una inyección de moral el ver que un club de esa categoría se interesa por mis servicios. Cualquier jugador sueña con ser del Madrid.

¿Y en lo crematístico?

Bueno, eso no me importa de momento. Sólo sé que mi cotización está en alza y me será muy difícil mantenerla. Para no me doy por vencido.

#### «EQUIPO REVELACION»

Churruga contesta muy modestamente. Según pudimos entresacar, será muy difícil que el Madrid pague por él tal cantidad, aunque se encuentra sin un extremo izquierdo.

¿Qué aspiraciones tiene el Real Gijón?

Ha de ser un equipo que dé muchas sorpresas. La experiencia ha de ser un grado y aquí hemos ganado mucho tiempo.

—¿Al igual que el Celta de Vigo?

Nunca relleno quinielas. Sólo sé que se pueden mejorar actuaciones pasadas y ser un equipo que se halle en alza. Tanto como el Celta, aunque no quisiera profetizar, porque el fútbol es un deporte.

¿Cuánto valdría Churruga en el extranjero?

Igual que en España o menos.

El mejor hombre que te marcó, ¿quién fue?

De la Cruz, que me hizo un marcaje genial.

Aparte de tu posible fichaje, si es que lo hay, ¿alguna esperanza concreta?

La de volver a ser internacional. Por falta de empeño, de valor y de sacrificio no va a quedar.

—Rusia es una incógnita, ¿qué opinas de este partido?

Que aunque tenemos muchas dificultades, se pueden superar. Con trabajo, esfuerzo y sacrificio podemos vencer. Creo que el señor Kubala busca a los hombres que tienen ilusión y puedan vencer a Rusia.

Juegue el conjunto que sea, se puede ganar.

Esta es el jugador más caro de España y, además, transferible. El Real Madrid volvió a ver si lo fichaba, y ésta es ya la tercera. Indudablemente que el Gijón pide caro, pero el jugador lo vale y tiene juventud. Su única preocupación es que el seleccionador se fije de nuevo en él y le llame al equipo nacional. Pero quiere vestir la camiseta por méritos contralados. ¿Jugará ya entonces en el Real Gijón o en el Real Madrid?



TOTALMENTE RESTABLECIDO DE SU ULTIMA LESION

# TOURINO

## UN HOMBRE NUEVO



- «Todavía no he actuado al límite de mis posibilidades»
- «El Real Madrid puede ser esta temporada el campeón de Liga»
- «Si sabe esforzarse, cualquier jugador argentino puede triunfar en España»

Por LUIS ARNAIZ  
Fotos: AGUSTIN VEGA



El peor día de los vividos en Madrid: el de su operación de rotura de menisco.



**D**EZ días en una aldea cercana a Santiago y dieciséis en Palma de Mallorca. Esa ha sido el veraneo de Touriño el madridista que sufrió una importante lesión cuando aún no se habían delimitado los derroteros por los que iban a seguir los aspirantes españoles a la máxima corona del fútbol nacional en la pasada campaña. Entre unas cosas y otras, lo cierto es que el Real Madrid acabó de vacío una temporada que se había iniciado con las máximas ambiciones. Y acabó igualmente, pobre de resultados para este hombre de cierre lateral de ambos lados y hasta medio de ataque, si así se prefiere, formado en las filas del Quilmes argentino. Pero pasó el mal trago, el del dolor físico por la operación sufrida, el de la calma eterna con la mirada sólo puesta en la recuperación, el de la esperanza truncada por un golpe de fortuna. Por un golpe de mala fortuna, sería mejor decir. Ahora, como antes. Ahora, un porvenir halagüeño se abre para un hombre que se encontró con todos los pronunciamientos favorables desde su llegada.

Lo de la lesión.

Está olvidado. Completamente olvidado. Ya lo estaba antes de comenzar el veraneo. Físicamente me encuentro tan bien como siempre quisiera estar.

La ilusión ha vuelto al madridista. Las ganas de reemprender el camino iniciado se han ampliado. La crueldad de una lesión de importancia ya no existe. Touriño es un hombre nuevo.

¿No le da miedo que la pierna pueda llegar a resentirse del daño sufrido?

—No tengo ni miedo ni problemas. Es un capítulo de mi vida que ya ha quedado completamente al margen. No me acuerdo de la lesión ni de todos los sabores que me produjo.

¿Se preocupó en estos días de veraneo de afinar su puesta a punto?

Desde luego. He estado haciendo ejercicios de punta de pie. Y de recuperación con el muslo.

## «MUCHO TIEMPO PERDIDO»

La lesión y la consiguiente operación supusieron su alejamiento del primer equipo madridista. Los blancos perdieron, así, el concurso de uno de los jugadores que siempre contó con el favor del aficionado.

¿Qué fue lo peor de esa inactividad, Touriño?

Lo peor siempre resulta no poder jugar. Uno se entrega en los entrenamientos, trabaja con esa sola meta y, cuando menos se espera...

—Sin embargo, sigue siendo uno de los hombres de confianza del seguidor madridista. A las horas de las cábales, nadie se olvida de Touriño.

Y yo lo agradezco de todo corazón. Pero, de todas formas, sigo pensando que aún no di la real talla de mi valía. Pienso que fue más el ruido que las nueces. Yo me alegro enormemente por los aplausos que el público siempre supo dedicarme, pero estoy convencido de que debo mejorar. Y no pienso así de mí mismo, sino de cualquiera de los jugadores argentinos que actúan en España.

Ya que hablamos de argentinos, ¿cree que en ellos podría estar la solución para mejorar la discreción del fútbol español?

—Lo que es evidente es que el jugador argentino resulta mucho más barato que el español. Allí, se puede conseguir un magnífico futbolista por tres o cuatro millones de pesetas. Si ven más es que son fenómenos. Por lo que se refiere a cualidades técnicas, son conocidas de todos. El estilo de los jugadores argentinos es vistoso. Tienen habilidad, y eso gusta al público. Si en cada caso el argentino sabe esforzarse, creo que puede triunfar acá.

Sigamos con el tema. Touriño conoce a los jugadores que llegaron a España y a los que se dice van a llegar. Por lo tanto, puede hacer de crítico especializado. Empecemos con Bazenra.

—Bueno, apenas si le conozco. Le he visto poco, pero me pareció un buen jugador. Me destacó más cuando yo salí de Argentina.

¿Adorno?

—A éste lo conozco demasiado. Jugué con él en una gira del Racing, al que reforcé, por África y Europa. Juega de once o de diez pero como centrocampista. Es muy hábil. Yo diría que se parece a Velázquez, pero actúa en una posición algo más adelantada.

¿Crocci?

—Sabe mucho de fútbol. Es fuerte y está considerado como un eficiente medio de cierre.

Los problemas de internacionalidad.

—Bueno, si ellos vienen es que no han sido internacionales. Lo que ocurre es que hay que distinguir entre haber sido convocado y haber actuado. Yo mismo fui preseleccionado para jugar con Argentina y no llegué a hacerlo. Y en el mismo caso que al mío hay muchos más.

Hable que tocar al último punto. El de la nueva temporada que comienza. El de las ambiciones renacidas, ya con el despertar de la actividad desperanzada.

¿Qué pasará con el Real?

—Puede pasar cualquier cosa. Particularmente no estoy satisfecho con los logros de la última temporada. Debimos alcanzar más de lo que conseguimos. ¿Este año? Podemos ser campeones y a eso optamos. Por supuesto, habrá que pensar en situar al equipo en el paquete de los más calificados.

Touriño o la esperanza. Un madridista lesionado, recuperado, ilusionado... y afortunado.



El día de su boda, acompañado por el gran patrón blanco, Santiago Bernabéu.

Touriño, uno de los defensas más técnicos de España, en pleno entrenamiento.



# VAVA REGRESA, DESPUES DE OCHO AÑOS, PARA ENTRENAR AL CORDOBA



Vistiendo la camiseta del Atlético de Madrid.

## "NO TENIA QUE HABERME MARCHADO NUNCA DE ESPAÑA"

- «SI TENGO SUERTE, ME QUEDARE YA AQUI PARA SIEMPRE»
- «YO ERA DELANTERO CENTRO Y HARE DEL CORDOBA UN EQUIPO OFENSIVO»

Por Carmelo de Altea

**E**STA de nuevo en España. Pero esta vez viene como entrenador. Es Vavá, el hombre que fue campeón del mun-

do con la selección del Brasil. Un delantero centro de clase y a la vez resolutivo. ¿Recuerdan a los Garrincha, Didi, Vavá, Pelé, etcétera?

Ocho años después, ha vuelto. Y dice:

**No tenía que haberme marchado de aquí. Me ha arrepentido de**

**ello muchas veces. En España se trata bien al futbolista. En España, el futbolista gana dinero.**

Vavá triunfó en el Atléti-

co de Madrid. Y se marchó muy joven (ahora solo tiene treinta y siete años es, por tanto, uno de los entrenadores más jóvenes de España).

Volvió un día a Brasil. Y siguió triunfando, pero no hizo dinero. Pelé, sin embargo, es millonario. Se lo digo a Vavá y me responde:

**Pelé es un caso aparte. Pelé es diferente. Ha sido un monstruo, un ídolo. No se puede medir a todos por Pelé: es un error.**

Un día colgó las botas y se fue a México como entrenador. Un año. Después volvió a Brasil. Y, ahora, al Córdoba, recientemente ascendido a la Primera División, le ha llamado. Y ha firmado como entrenador.

**—En Brasil entrené al Madureira. Es un buen equipo, aunque, por supuesto, no es de los grandes, de los que sue-**

**nan.** Tiene una intención: quedarse en España. Para ello tiene que triunfar. Se ha arriesgado a entrenar a un equipo «modesto» dentro de la Primera División. Dice:

**—Espero triunfar aquí. Ya sé que eso sería quizá más fácil si hubiera fichado por un club de los «punteros», pero aún no tengo nombre como entrenador. Lo reconozco. Estoy comenzando.**

Está casado. Tiene cuatro hijos. Ellos se han quedado en Brasil, vendrán dentro de unos días. Vavá ha querido venir antes para hacer-



En el antiguo y simpático Estadio Metropolitano, con dos jóvenes admiradores.

El día de su boda, en octubre de 1960





*Su primer saludo a los jóvenes y prometedores futbolistas cordobeses, a los que intentará mantener dignamente esta temporada en Primera División.*

se cargo del Córdoba, para ver viendo las cosas, observando a los jugadores, etc. ¿Triunfará usted como entrenador lo mismo que lo hizo como jugador?

Como entrenador estoy comenzando. Treinta y siete años... es ser un niño. Espero llegar lejos.

#### EL ATLETICO

—¿No le gustaría entrenar al Atlético de Madrid?

Naturalmente. Pero no tengo aún nombre. Por otra parte, el Atlético tiene un entrenador que le ha llevado al triunfo. Un hombre con experiencia. También me gustaría entrenar a otros grandes clubs de España. Pero hay que comenzar por abajo. Y, por otra parte, estoy contento en Córdoba. Siempre los estaré reconocido a los directivos cordobeses, porque ellos me han abierto la puerta de lo que puede ser mi segundo triunfo en España.

Lleva cuatro años como entrenador. Para venir a España desatendió ofertas de México y Brasil. Vavá está decidido a triunfar aquí. Y, de momento, en el Córdoba.

El Córdoba es un equipo joven. Tiene buenos elementos. A los jugadores les exigirá luchar, ganas de victoria.

¿Con fútbol defensivo u ofensivo?

—Yo he sido delantero centro. A mí me gusta el

ataque. Defendiendo solamente, es muy difícil ganar. No me gustan los equipos que salen a no perder. Aunque, es cierto, hay que tener precauciones. No se pueda pecar de incauto. Es eso de nadar —atacar, en este caso— y guardar la ropa. Yo, al Córdoba, le dará una orientación.

Vavá ha seguido la marcha del fútbol español. Me dice que él estaba suscrito a varias publicaciones deportivas de nuestro país. Por otra parte, estaba en contacto con varios de los que un día fueron compañeros suyos en el Atlético de Madrid.

Al final, habla del Brasil sin Pelé.

—Brasil está en un momento de transición en el fútbol. Está probando nuevos valores. El fútbol del Brasil ha bajado un poco. Pero resurgirá en cualquier momento. Se dice, por otra parte, que será fácil cubrir la falta de Pelé. Yo creo que se tardará bastante. Hoy por hoy, Pelé sólo hay uno. Y puede que tarde mucho tiempo en llegar otro.

Vavá viene a triunfar. Es un hombre que domina la técnica del fútbol, más que la preparación física. Pero dice:

—En Córdoba hay un excelente cuadro de preparadores físicos. El Córdoba puede dar sorpresas esta temporada.

*En su época de jugador rojiblanco, festejando un triunfo al regreso de un viaje. Como si imaginase ya que algún día sería entrenador del Córdoba, el brasileño se toca con un sombrero cordobés.*





JULIO DE MIGUEL, el presidente del Valencia, tajante:

# «QUINO ES UNA VICTIMA»



Quino, cruzado de brazos ante el panorama del campo vacío. Quizá, cuando se llenen de aficionados las gradas y el balón rueda por el césped, Joaquín Sierra tenga que ver el fútbol desde el mismo sitio, vestido de calle. Sería una pena que un gran jugador como el bético se quedase en el futuro como simple espectador

Por JULIAN DE REOYO (enviado especial)

**J**ULIO de Miguel, presidente del Valencia, que es tanto como decir presidente del equipo campeón de Liga, el cual la próxima temporada representará el fútbol español dentro del torneo más importante de Europa, da la impresión de estar algo nervioso pues, al parecer quiere redondear el capítulo de fichajes con Quino y Adorno. Nuestro viaje a la capital del Turia fue motivado principalmente por las noticias recibidas directamente de Buenos Aires, las cuales nos informaban que el jugador Miguel Ángel Adorno había salido para España sin permiso de su club, el Racing. Efectivamente, el delantero Adorno se encontraba en la capital valenciana pero, a ruego

del señor de Miguel y del gerente del club, don Vicente Paris, dejamos a un lado nuestro principal objetivo para no interferir en la labor de los mandatarios del Valencia acerca de este nuevo fichaje. Quizá el lector no encuentre muy razonable la actitud del presidente y del gerente valencianistas hacia el informador pero es que parece ser que el exceso de publicidad dada a cualquier fichaje importante hace subir el precio del jugador a la hora de estampar la firma. Pero si del caso Adorno no sacamos gran cosa, sí recibimos una extensa información de lo que pudiéramos llamar caso Betis-Quino-Valencia. Julio de Miguel nos recibió en la sala de trofeos y nos invitó a escuchar con todo detalle

la versión del fallido fichaje de Quino.

A mí me ofrecieron a Quino antes de su sanción federativa. Me lo ofrecieron en cinco millones y dos jugadores. Como casi inmediatamente vino su sanción, no creí, o mejor dicho no creímos, pues siempre consulto con mis compañeros de Junta, oportuno el fichar a un jugador con el cual no podíamos contar en varios meses. Terminada la sanción, entré en tratos con el presidente del Betis y éste me pidió cinco millones y medio y dos jugadores, uno de los cuales tenía que ser, precisamente, Poli. Tras consultar con los técnicos y con mis compañeros de directiva, nuestra contestación fue que estábamos de acuerdo en todo. El Betis

me pidió unos días, y cuál no sería mi sorpresa cuando salieron pidiéndome ocho millones y medio y dos jugadores. Nueva consulta con mis colaboradores y nueva aceptación por parte nuestra. Justamente en la situación de espera a la contestación del equipo sevillano, hice un viaje a Jerez y se me presentó personalmente Quino, preguntándome si era cierto que yo había ofrecido el dinero que se decía y si estaba de acuerdo en lo de la cesión de dos jugadores. Como realmente así era, le contesté afirmativamente y seguí esperando la contestación por parte de los dirigentes del Betis. Con ocasión de la Asamblea Nacional de Fútbol celebrada en Madrid, de nuevo entré en

Fotos: Campos y archivo

contacto con los dirigentes béticos, y entonces me pidieron diez millones de pesetas, más tres jugadores, entre ellos Poli, sin hacer mención a los otros dos nombres, si bien por la prensa parecía que pudieran ser Fuertes y Nabot. Aunque esto le parecía a usted el cuento de nunca acabar volví a reunirme con técnicos y directivos, y nuevamente aceptamos las condiciones que exigía el equipo blanquiverde. Encontrándome otra vez de viaje, recibí, a la una y media de la madrugada, una llamada telefónica, pasada desde la conserjería del hotel, anunciándome que quería hablar conmigo Joaquín Sierra, sin que en aquel momento yo cayese en que se trataba de Quino. Cuando me habló



«Nos hicieron tres proposiciones y todas ellas fueron aceptadas por el club que presido»

«La cuarta petición del Betis ya se sabe que fue de dieciocho millones de pesetas, y mi respuesta fue ino!»

«Me sigue interesando el fichaje de Quino, pero después del 15 de agosto valdrá ya la mitad de lo último que hemos ofrecido»

«Creo que hay una o dos personas que van a perjudicar de forma indirecta al jugador»



Julio de Miguel no ha perdido aún las esperanzas ni los deseos de fichar a Quino



Antón y Quino, en el Betis, en 1968. ¿Volverán a jugar juntos? Les acompañan Telechiá, Ezequiel y González



Joaquín Sierra «Quino» y Amancio, máximos goleadores de Segunda y Primera División, respectivamente, la temporada 1968-69.

al jugador, y tras pedirle disculpas por lo intempestivo de la hora, me volvió a hacer la misma pregunta que me había hecho días atrás y que no era otra que si el Valencia aceptaba lo de los diez millones y tres jugadores. Volví a responderle afirmativamente y, tras despedirnos, no he vuelto a tener más contacto directo con el jugador. Habían pasado ya varios días, tres exactamente, desde que aceptásemos las últimas condiciones expuestas por el Betis, cuando recibí una llamada telefónica, aquí en mi despacho, por la cual me hacían una nueva petición, esta vez de dieciocho millones de pesetas. Como usted puede comprender, ya le cifré y el proceder del equipo bético no necesitaba

ni siquiera consulta con mis compañeros de junta directiva. Dije, tajante, que no interesaba. Y eso es todo.

#### «CADA UNO HACE LO QUE LE PARECE»

Señor De Miguel, sinceramente, ¿cree usted justo el proceder del equipo bético en el caso del fichaje de Quino?

Mire usted, cada uno en su casa hace lo que le parece, y yo no soy quien para meterme a opinar en el proceder de otra directiva que no sea la del Valencia.

Entonces, ¿podría usted opinar sobre si hay alguien interesado en perjudicar al jugador Joaquín Sierra en su vida futbolística?

Usted me pida que yo

sea sincero y tengo que serlo. Sí, creo que hay una o dos personas que, si no desean perjudicar al jugador de forma directa, sí le van a perjudicar de una manera indirecta. Es lógico que el jugador esté desanimado y, si las sucesivas demandas hechas por su club han sido tres veces aceptadas por nosotros, el propio muchacho se sienta enfrenteado hacia los directivos que no permiten su paso a otro equipo, incluso saliendo su actual club beneficiado. Bien entendido que en ningún momento yo admito la rebeldía, pero sí la buena fe que pudiera encauzar esta operación, en la cual creo que todos saldríamos ganando; principalmente, y esto también se lo digo con toda sinceridad, el propio

Quino, un hombre que tan pronto ve un porvenir magnífico para su futuro como se encuentra defraudado con la imposibilidad de un traspaso, después de haber sido aceptadas por tres veces las condiciones que exige el Real Betis Balompié. ¿Le sigue interesando al Valencia el fichaje de Quino?

Sí, en la última cifra que aceptamos, si bien habría que pensar en otro jugador que no fuera Poli, puesto que éste ya no es nuestro. Ahora bien, nos interesa hasta antes del 15 de agosto, fecha tope para enviar a la U. E. F. A. la lista de jugadores para la Copa de Europa. Después de esa fecha, para nosotros, Quino sólo vale la mitad de lo ofrecido. No porque el ju-

gador no lo merezca, sino por la necesidad que tendríamos de él para el torneo continental.

—Para terminar, ¿podríamos decir que Quino es rebelde o víctima?

Me atrevería a decir que víctima.

Esta es la versión, a nivel presidencial valencianista, del frustrado fichaje de Quino. Al Valencia le vendría muy bien, cara a la próxima competición de Liga y Copa de Europa, el concurso de Joaquín Sierra, máximo cuando la técnica del mencionado jugador se ajusta a los gustos del entrenador, Di Stéfano, que siempre ha deseado, y así lo ha manifestado, jugadores que dominen el cuero más que rompedores y chocadores.



# MOTO-CROSS: AUDACIA,



Las caídas también abundan, aunque casi siempre sin gran trascendencia.



Javier Navarro, joven promesa del moto-cross castellano, en unos entrenamientos. (Fotos Díaz-Valdés.)

Por Tomás DÍAZ-VALDES

**L**a definición correcta del moto-cross puede ser esta: una competición de velocidad por un sinuoso itinerario en el monte y sobre un circuito en el que la única intervención del hombre ha sido la de marcar su trazado, manteniendo las dificultades naturales del mismo.

Dada la dureza de esta especialidad, la preparación física del piloto es fundamental si se quieren conseguir éxitos importantes; la agilidad, instinto de improvisación, reflejos, resistencia física y equilibrio son dotes que debe reunir también el piloto de moto-cross, desarrollándolas con un entrenamiento intenso, casi a diario. Las manos, piernas y brazos son las partes que más acusan el esfuerzo.

El factor mecánico influye también; sin embargo, no en el porcentaje necesario para velocidad. Bien entendido que en los deportes del motor existen dos protagonistas: hombre y motor. Pero, en moto-cross, el factor humano es el principal con bastante diferencia sobre la máquina.

No obstante, aunque poco, la mecánica contribuye a la victoria en menor cuantía que el hombre. Por ello, es necesario que las monturas tengan unas condiciones especiales que las hagan idóneas para este tipo de competición. Ustedes habrán podido observar esas motos con grandes neumáticos y sabientes tacos. Además de las mencionadas ruedas, deben tener un peso excesivamente bajo, una estabilidad extraordinaria (chasis) y suspensión resistente. En resumen, una máquina distinta, pese a su semejanza con otras también provistas de ruedas de tacos (trial y todo-terreno), de gran robustez y con motor brillante.

## JOEL ROBERT, UN SUPERCLASE

Como en todas las modalidades deportivas, siempre hay nombres que suenan más que otros. En el moto-cross tenemos al gran Joel Robert. Un joven belga, ídolo en su país, como Eddy Merckx, varias veces campeón del mundo en la categoría de 250 y, actualmente, líder indiscutible de la clasificación del Campeonato Mundial 1971.

## IGNACIO BULTO, PROMESA ESPAÑOLA

En España, a pesar de que cada día aumenta el número de sus practicantes, estamos todavía en edad adolescente. No podemos presumir de figuras internacionales. Las actuaciones de nuestros representantes allende nuestras fronteras no han tenido aún el éxito apetecido.

Actualmente, sin embargo, el nuevo plantel de pilotos es muy prometedor de cara a sus actuaciones internacionales. Tenemos, por ejemplo, nombres como: Domingo Gila, Mendivil e Ignacio Bultó, el primero, campeón de España de la especialidad con importantes triunfos en su haber, Mendivil, un pequeño bitbalno con ganas de triunfo y que, actualmente, posee un puesto privilegiado en la clasificación del campeonato nacional. Ignacio Bultó, el benjamín de los pilotos crossistas, varias veces campeón de España de trial y hombre que, desde muy niño, ha vivido la moto como nadie. Indudablemente, las esperanzas de que algún día el nombre de España suene con cierta importancia en el mundo internacional del moto-cross, están basadas en estos nombres y en muchos otros que, en estos momentos, integran las filas de la categoría junior.

El mes de agosto se va a distinguir por sus importantes carreras de moto-cross: tres puntuables para el Campeonato de España y que, además, son internacionales. De ellas tendrán noticias en nuestro diario.



# ESPECTACULO Y DEPORTE



FOTOS AVELINO PI







## RAFAEL CAMPANERO GUZMAN, EL «PRESIDENTE MILAGRO» DEL CORDOBA

«TENEMOS UNA PLANTILLA JOVEN  
E ILUSIONADA,  
PERO... ¿SERA SUFICIENTE?»

«EL MERCADO DE JUGADORES NOS ESTA VEDADO Y TENEMOS  
NECESIDAD DE «FABRICAR» NUESTROS PROPIOS VALORES»

Por LEAFAR

*Tras el reciente ascenso a la División de Honor, en el Ayuntamiento cordobés acompañado por diversos directivos y jugadores así como por el delegado municipal de Deportes, don Ramón Beena Salas.*



**S**E ha dicho, y con muchísima razón que Rafael Campanero Guzmán ha sido el presidente del «milagro» blanquiverde. No es para menos. Cuando el 13 de diciembre de 1969 fue elevado al cargo por la Asamblea de Compromisarios, el Córdoba Club de Fútbol adeudaba dieciocho millones de pesetas. Y el club marchaba por derrotas peligrosas, casi abocado a su desaparición.

En esa misma temporada 69-70 acabó el Córdoba en quinto lugar de la clasificación y estuvo rondando el

ascenso a Primera, objetivo que consiguió un año después.

Pero, aparte de lo deportivo, hay más. Actualmente, el club titular del Estadio del Arcángel goza de un bien cimentado prestigio y su economía ofrece un balance saneado. Después de los cuantiosos desembolsos, naturales en la conquista de la máxima categoría, su déficit no llega a los diez millones de pesetas, cifra ésta que podría nivelarse solamente con el traspaso de uno de sus muy cotizados valores.

Pero no es ése el camino.

Rafael Campanero Guzmán no quiere desprenderse ni de uno solo de los futbolistas blanquiverdes. Por el contrario, busca y rebusca, de la Ceca a la Meca, al objeto de encontrar algunos jugadores con que reforzar una plantilla que se quedó muy disminuida con las bajas de Rivera, Toró y Gerónimo cedidos por el Sevilla y la de Mingorance que cumplió contrato.

### INCIERTO FUTURO

Bien. Ya está el Córdoba en el grupo de los ases. Se logró la anhelada meta

Pero por delante hay un incierto futuro.

—¿Qué opina el presidente?

*Todo dependerá de cómo respondan los cordobeses. El fútbol de Córdoba será lo que ellos quieran. Pero me preocupa el porvenir salvo que se opere una radical metamorfosis en la mentalidad de los aficionados. Hay que tener en cuenta que nuestro presupuesto previsible, el de la sociedad, es más bajo, incluso, que el de muchos, casi todos, los clubs de Segunda División. Y de esa forma resultará muy difícil*

*competir con posibilidades de éxito, porque en deporte profesional la medida la da el dinero.*

¿Pesimista, entonces?

*Más que nada, realista. Nosotros haremos hasta lo imposible por mantener la categoría alcanzada. Contamos con una plantilla de muchachos jóvenes muy ilusionados, dispuestos a sacrificio. Pero, ¿será bastante? Pensándolo fríamente, después de la gran alegría que nos produjo el ascenso, por el que luchamos con todas nuestras fuerzas, a veces se llega a la conclusión de que alcanzamos*





**José JUNCOSA Belmont** nació en Borjas Blancas (Lérida), el 2 de febrero de 1922. Comenzó jugando como centro delantero en el Borjas Blancas donde destacó enormemente por la habilidad, elegancia y rapidez de su juego lo que hizo

que fuese fichado rápidamente por el Real Club Deportivo Español de Barcelona. De este equipo fue traspasado al Club Atlético de Madrid, donde se convirtió en una gran estrella nacional como centro delantero, primero, y como extremo derecho, a continuación. Precisamente como extremo durante algunas temporadas varias de ellas a las órdenes de Helenio Herrera, formó pareja con el inolvidable Lariol Ben Barek. Visitó en dos ocasiones la camiseta de la selección nacional: contra Irlanda (Eire), en Barcelona, el 30 de mayo de 1948, y contra Suecia, en Sao Paulo (Brasil), con motivo de los Mundiales de ese año. Como entrenador, su primer equipo fue el del Córdoba de donde fue, sucesivamente, al Llerda, Jerez y otra vez al Córdoba, el que logró devolver la pasada temporada a la División de Honor. La próxima temporada dirigirá al Ponferradina.

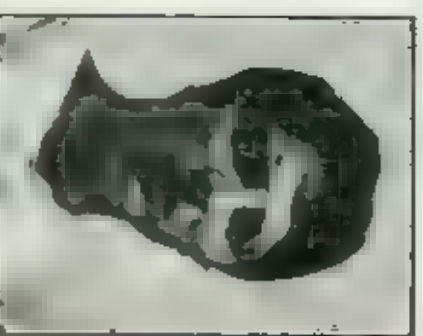
# PLANTILLA DEL CORDOBA CLUB DE FUTBOL



**José Antonio Ruiz López** Nació el 2-V-1947, en B. Ibero, Talla: 1,87 metros. Peso 77 kilos.



**DIEGO Moreno Gavilán**, Nació el 18-IX-1946, en Sevilla, Talla: 1,73 metros. Peso 72 kilos.



**JOSÉ LUIS Jiménez García** Nació el 17-IV-1950, en Huerfano Vega (Granada), Talla: 1,68 metros. Peso 68 kilos.



**JOSÉ ANTONIO Jurado Moreno**, Nació el día 16-IX-1947, en Hinojosa del Duque (Córdoba), Talla: 1,68 metros. Peso: 68 kilos.



**Manuel Cruz Ortega (Cruz Carrascosa)**, Nació el 11-IX-1948, en Jahn, Talla: 1,81 metros. Peso 74 kilos.



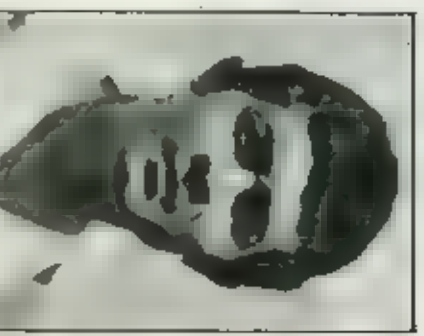
**ANTONIO ALARCÓN Vergara** Nació el 13-II-1946, en Córdoba, Talla: 1,72 metros. Peso 72 kilos.



**Manuel LÓPEZ-PRÍETO** Nació el 12-XII-1946, en El Rubio (Sevilla), Talla: 1,72 metros. Peso: 69 kilos.



**Rafael CEPAS Robles** Nació el 16-III-1950, en Córdoba, Talla: 1,70 metros. Peso 68 kilos.



**Andrés MEDINA Ayala**, Nació el 30-XI-1947, en L'ampio (Pareguay), Talla: 1,76 metros. Peso 74 kilos.

## HISTORIA

El día 24 de octubre de 1951, festividad del Arcángel San Rafael, se fundó el Club Deportivo San Álvaro de Córdoba bajo los auspicios y patronazgo del Patronato de Obras Sociales de esta Seguradora Familiar, creado por el que fue obispo fray Albino González Menéndez. El club nació en la presidencia don Martín Moreno.



# CORDOBA CLUB DE FUTBOL

(OTRA VEZ EN PRIMERA DIVISION)

De pie, de izquierda a derecha  
Molina, López Prieto,  
Rodri, Verdugo, Mingorance y Torres;  
agachados:  
Manolín Cuesta, Rivera,  
Cruz Carrascosa, Diego y Rojas.

(Foto Segui)



**as**  
motor  
poster

2







En 1954, a ser disuelto el Real Club Deportivo Córdoba y el Club Deportivo San Averno de Córdoba se unió y obtuvo de la Real Federación Española de Fútbol el cambio de nombre por el actual Córdoba Club de Fútbol.

Varió años, pues de existencia. Muerto en categoría local y regional lograda el ascenso a Segunda División en la temporada 52-53. En la temporada 55-56 consiguió el ascenso a Segunda División. En la 1961-62 quedó campeón del grupo y por primera vez en su historia alcanzó a Primera División. Antes en la temporada 59-60, estuvo a las puertas de ascender ya que jugó la promoción con la Real Sociedad de San Sebastián, con tantos de 2-1 en Alta y 0-0 en el Estadio del Arzobispo para perder por 1-0 en el Santiago Bernabéu.

La mejor clasificación de Córdoba durante las siete temporadas que militó en Primera División la alcanzó en la 64-65 en la que logró un quinto puesto. Entrenaba el equipo Ignacio Elizaola.

Descendió a Segunda División en la temporada 68-69 siendo Kubala entrenador del equipo que había estado en Aragón.

Diez temporadas militó en la categoría C F en Segunda División tras su descenso. En la 70-71 se clasificó en quinto lugar y en la 70-71 a una final del final consiguió de nuevo el ascenso a la categoría de honor.

● **COLORES.** Camiseta blanca y verde, a rayas verticales, pantalón blanco y medias blancas con franja verde.

● **CAMPO.** Estadio Municipal de Arzobispo Calles de 30.000 personas.

● **PRESDENTE.** Don Rafael Campesano Guzmán.

● **DOMINIO SOCIAL.** López de Haro 2  
Teléfono: 22-22-01 y 22-87-59



**Miguel Angel MOLINA PONS.** Nacido el día 5-11-1942, en Huelva. Talla: 1,76 metros. Peso: 78 kilos.



**Juan CAMPOS Iglesias.** Nacido el 24-VI-1942, en Cádiz (Pontevedra). Talla: 1,79 metros. Peso: 77 kilos.



**Juan VERDUGO Pérez.** Nacido el 22-V-1949, en Córdoba. Talla: 1,78 metros. Peso: 67 kilos. Internacional Sub-23, y tres veces en el equipo olímpico.



**José Rodríguez MARTÍNEZ (R.O.).** Nacido el 8-XII-1942, en Córdoba. Talla: 1,76 metros. Peso: 75 kilos.



**Angel Rodríguez TORRES.** Nacido el 29-XII-1943, en Córdoba. Talla: 1,80 metros. Peso: 77 kilos.



**Manuel de la CUESTA MARTÍNEZ.** Nacido el 26-V-1949, en Córdoba. Talla: 1,73 metros. Peso: 70 kilos.



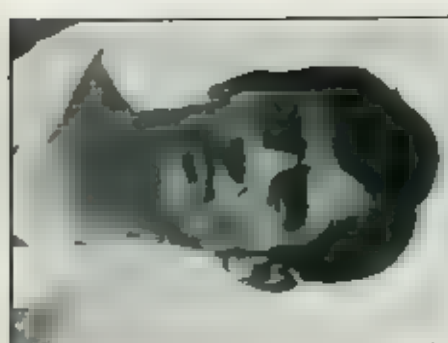
**José Tomás ESCALANTE BERMEJO.** Nacido el 23-III-1950, en Córdoba. Talla: 1,85 metros. Peso: 81 kilos.



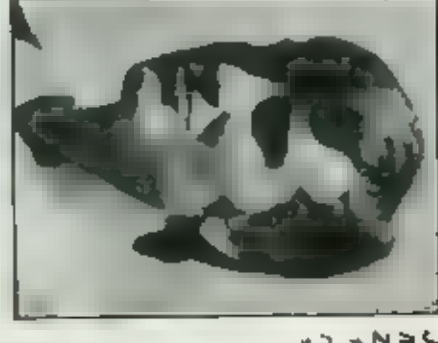
**Rafael Alcaide CRISPIN (CRISP).** Nacido el día 22-V-1947, en Sevilla. Talla: 1,74 metros. Peso: 74 kilos. Internacional seis veces en el equipo olímpico.



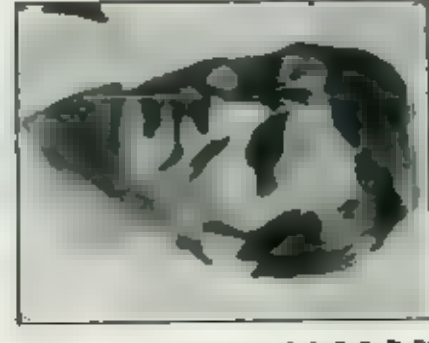
**Francisco VARO LÓPEZ.** Nacido el 14-VI-1951, en Córdoba. Talla: 1,80 metros. Peso: 73 kilos. Internacional tres veces en el equipo olímpico.



**Francisco LÓPEZ OBRERO.** Nacido el 4-III-1950, en Madrid. Talla: 1,80 metros. Peso: 73 kilos.



**Jorge Manuel MARTÍN MÉNDEZ.** Nacido el 11-V-1950, en Utrera (Sevilla). Talla: 1,78 metros. Peso: 73 kilos.



**Rafael MARTÍNEZ HIDALGO.** Nacido el 12-V-1952, en La Cañada (Córdoba). Talla: 1,65 metros. Peso: 61 kilos.

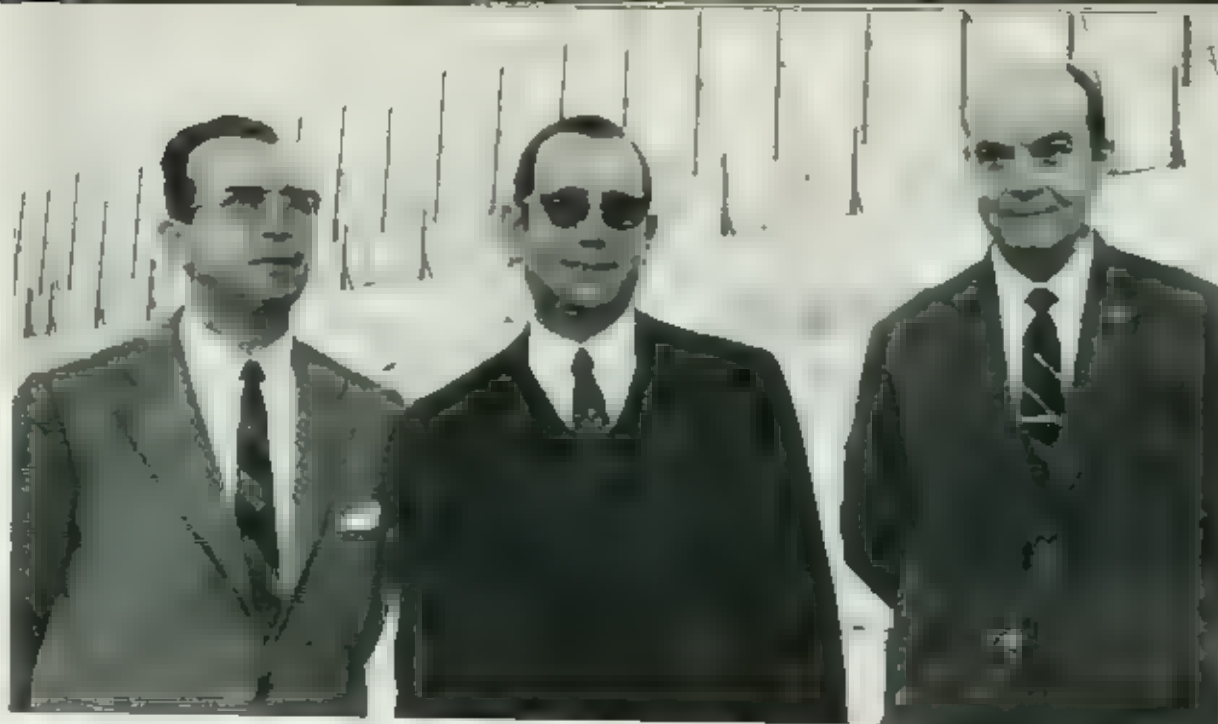


**Juan Carlos ROJAS DÍAZ.** Nacido el 17-XII-1943, en Asunción (Paraguay). Talla: 1,67 metros. Peso: 65 kilos.



**Carmelo SALAS TAVIRA.** Nacido el 13-IX-1949, en Córdoba. Talla: 1,79 metros. Peso: 76 kilos.





El presidente del Córdoba Club de Fútbol, con el gerente de la sociedad, don Antonio Martínez Torres, y nuestro corresponsal en Córdoba, Leafar

«LA PASADA TEMPORADA  
LLEGAMOS A ALINEAR  
EN UN PARTIDO A NUEVE  
JUGADORES  
NACIDOS EN CORDOBA»

«Nuestro presupuesto es  
más bajo que el de  
casi todos los clubs  
de Segunda División»

la meta antes de tiempo.  
«¿Quieres explicarte?»

Nuestras posibilidades económicas, por muy variadas razones de todo tipo son bien cortas. El mercado de jugadores no está vedado. Tenemos necesidad de «fabricarnos» nuestros propios valores. Ya hicimos mucho en este aspecto. Llegaron a alinearse en un solo partido hasta nueve cordobeses. Y estamos cuidando un «vivero» que nos proporcionará bastantes jugadores. Pero todavía no están hechos. Habrá que esperar un par de temporadas para que cuajen. Entonces habrá llegado la hora del Córdoba. Podremos desprendernos de unos para dar paso a otros. Y si no se interrumpe la tarea formativa, a la que prestamos especialísima atención, no habrá problemas.

«¿Qué dices de la preparación física del equipo?»

Buena, en esto, creemos haber roto los clásicos moldes del fútbol español. Fue arriesgado, lo reconozco, encomendar la tarea al Gabinete de Educación Física de la Universidad Laboral Onésimo Redondo. Pero ahí están los resultados. Contra todo pronóstico, el Córdoba se plantó en la División de Honor. Fue el equipo que hizo mejor fútbol y quedó de relieve su singular resistencia, sin tener que lamentar lesión alguna. No tengo suficientes frases de agradecimiento para los profesores, de ma-

nera especial para don José Luis Fernández, jefe del grupo, quienes trabajaron con absoluto desinterés. Ni que decir tiene que ellos seguirán teniendo a su cargo la preparación atlética de los jugadores.

#### REACCIONES SATISFACTORIAS

No se sabe cómo responderán los aficionados después del ascenso. Pero ya se apuntan síntomas agradables. Cuando menos, empezaron a producirse reacciones satisfactorias.

El Ayuntamiento de la ciudad, propietario del Estadio del Arcángel, ha acometido importantes obras de acondicionamiento en el recinto deportivo. La Diputación aportó trescientas mil pesetas para encabezar una suscripción popular con la que se pretende adquirir un autocar para que el Córdoba haga sus desplazamientos. La intención es que todos los municipios de la provincia contribuyan a la adquisición del vehículo. También el Sindicato de Hostelería aportará algo. Y muchas entidades oficiales y particulares. Todo parece indicar que la feliz iniciativa constituirá un rotundo éxito.

Ojalá que la austeridad del estadio durante la próxima temporada acuse idénticos halagüeños síntomas de adhesión y fervor cordobés. El club blanquiverde los va a necesitar.



Acompañado por Vavá, tras la firma del ex internacional brasileño como entrenador del primer equipo verdiblanco



# EL "SURF" HA LLEGADO A ESPAÑA



De origen polinésico,  
ahora se practica en el mundo entero

Condiciones necesarias para su práctica:  
grandes olas y dominio de la natación



**L**a asociación Surf-Hawai es un todo inseparable, porque Hawai es al surf lo que Australia al tenis, Suiza al esquí e Inglaterra al cricket. Las primeras referencias que se tienen de este juego son las que dejó el afamado capitán Cook en su viaje a la Polinesia, en 1778. Parece que este deporte actual era por entonces un medio rudimentario e infantil de diversión, al que prestaron interés todas las castas habitantes en aquellas exóticas islas.

En 1900, este deporte fue exportado a los Estados Unidos y otras latitudes del continente americano, aunque en la potente y deportiva nación americana prendió antes. Las zonas de gran oleaje del Pacífico, frente a las costas californianas, fueron el escenario ideal donde se exhibieron hombres como Waiho Bourman, considerado entre 1930 y 1940 como el mejor surfista de la época.

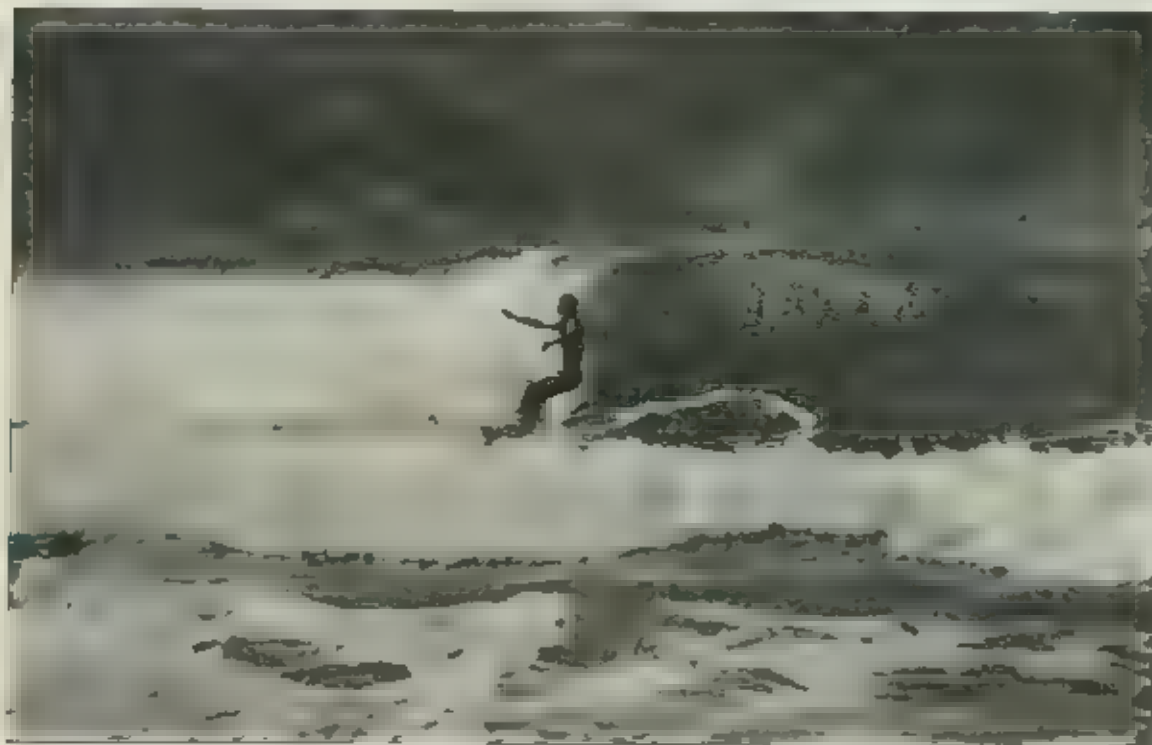
#### COMPETICION

Inmediatamente de estos hechos, surge la competición, aunque ésta fuera solamente a nivel de exhibiciones y récords, para llegar al que estableció Gene Smith en 1939, cubriendo la distancia de cien millas (unos ciento ochenta kilómetros) que separaba la isla de Oahu de la de Kauai. Era sólo el comienzo, hasta que llegó la confrontación internacional celebrada en la primera de estas islas.

Con la llegada del año 1960, el surf marca una época de extraordinario relieve. A los norteamericanos se unen los australianos y algunos sudamericanos, como los peruanos. El surf se populariza, pero son los de California los que más contribuyen a ello, haciendo de esta zona del Pacífico el paraíso de este deporte en USA.

\*\*\*

El surf es un deporte que tiene ciertas limitaciones:



El surfista español Carlos Beraza, en una demostración de equilibrio y estilo en las aguas de Santander, en Santander.



Otra demostración de Beraza, acompañado de Jesús Fiochi, también en Santander, pero, en esta ocasión, el escenario es la playa de Suanes.

es preciso un oleaje a propósito y una condición en el surfista: saber nadar bien, ya que, en ocasiones, hay que hacerlo durante doscientos metros o más para recoger la tabla. El sentido del equilibrio y la potencia en los brazos, para emplearlos como remos, son facultades que contribuyen al progreso del que se inicia.

#### EQUILIBRIO

Su nombre procede del inglés y significa manta, ola. En esencia, practicar el surf consiste en llegar hasta el punto donde rompen las olas, avanzar hacia el mar y una vez allí, esperar a escoger una ola, dándose impulsos con los brazos para colocarse delante de ésta. A partir de este momento todo consiste en levantarse manteniendo el equilibrio, tomar velocidad y dirigir la tabla por medio de una presión de piernas y jugando con el cuerpo, como sucede en esquí. Para mantenerse en equilibrio hay que contar con dos enemigos que se oponen, los movimientos laterales, sobre el eje longitudinal de la tabla, y los transversales.

En su práctica existen algunas variantes: se puede ir de pie y de frente, que es lo normal. Se puede ir también de espaldas, lo cual significa ser un virtuoso, y también es muy corriente ir en una postura de frente lateral, con lo que se consigue ese equilibrio de las dos fuerzas desequilibradoras que son sobre el eje longitudinal y transversal.

En España, donde hace años ya se practicaba de una forma embrionaria a decir de los habitantes de algunas zonas de Santander hay ya formados una decena de clubs, que se encuentran agrupados en la Sección Española de Surf dentro del seno de la Federación Española de Esquí Náutico. Son 198 los federados, aunque es de esperar que, a la vista de los innumerables concursos que han de celebrarse este verano en la comarca cántabra, alcance dentro de muy poco tiempo una gran popularidad.



El surfista debe ir tumbado sobre la tabla, para adelantarse en la mar dando brazadas.



Si en el trayecto tiene que cruzar una ola demasiado grande, de la vuelta a la tabla, poniéndose debajo de ella hasta que pasa.



Cuando llegue la ola escogida, debe tirarse fuertemente, como cuando se adelantaba, logrando el suficiente impulso sobre la tabla.



Una vez en el lugar donde se forman las olas, se sienta y espera a que llegue una suficientemente grande. Para aproximarse, remarás con los pies impulsando éstas de atrás hacia adelante.



Una vez en la ola, sólo le queda al surfista levantarse y mantener el equilibrio, que es la parte más difícil del ejercicio.



Es necesario evitar la entrada en una ola ya rota, ya que, además de resultar extremadamente difícil mantener el equilibrio, puede resultar peligroso.



Si la tabla se retrasa, hay que adelantarse el cuerpo, y lo contrario si la tabla se adelanta.



Cuando se pierde el equilibrio, hay que intentar recuperar la tabla, aunque previamente es importante zambullirse para evitar el golpe de ésta cuando uno sale lanzado fuera de ella.





HOY NOS RECIBE...

# PERICO CHICOTE

(DE CICLISTA, A BARMAN)

«Siempre me ha apasionado la bicicleta, y corrí cuando era chaval»

«También jugué al fútbol de delantero centro, pero metía pocos goles»

«Eddy Merckx es el mejor corredor de todos los tiempos»

- «Joaquín Blume fue un deportista excepcional»
- «Primero, soy madridista; después, del Atlético de Madrid, del Rayo Vallecano y, desde este año, del Zaragoza»
- «Puesto a elegir, más que meter un gol decisivo jugando en el Real Madrid me hubiera gustado ganar un Tour de Francia»

Por JULIAN DE REOY  
Fotos: Agustín Vega  
y archivo

**H**OY nos ha recibido Pedro Chicote. Mejor dicho, Perico Chicote porque su carácter cariñoso y jovial ha obligado, según propios deseos, a que sus amigos le llamemos Perico. Es casi imposible recopilar las distinciones, honores, medallas y títulos que le han sido otorgados a Pedro Chicote Se-

mano a lo largo de una vida intensa, y siempre rodeado de las más altas personalidades del mundo del arte de las letras, de la política, de la aristocracia y de lo que para él significa mucho más: del pueblo, de la gente sencilla que le saluda al paso por las calles con cariño. Sin embargo, me resisto a ciliar algunos de estos recuerdos que Pedro Chicote guarda en su corazón, en su memoria, y que componen su propia vida. Una de las cosas que Perico re-

cuerda siempre con emoción es el instante en que fue presentado a S. S. Pablo VI y que éste le manifestó que ya le conocía de oídas hacia mucho tiempo. Para nuestro entrevistado, la figura que con más admiración ha saludado en su vida ha sido el doctor Fleming. Es Hijo Predilecto de Madrid. Ha tenido ocasión de saludar a 47 jefes de Estado y no hay personaje famoso que haya pasado por nuestra capital que no sintiese el deseo de salu-

dar a Perico Chicote y hacerse una fotografía junto al mejor barman del mundo.

Perico, ¿qué deporte hacías tú de niño?

«Bicicleta. De pequeño entré como repartidor de telegramas urgentes y lo hacíamos en bicicleta, de ahí mi gran afición a este deporte. Después, cuando pasé al bar del hotel Ritz, incluso corría en competición con otros compañeros contra los del hotel Palace. También jugaba al fútbol contra los mismos adversa-

rios, pero la verdad es que los del Palace eran mejores y siempre nos ganaban.

¿Qué puesto ocupabas en el equipo de fútbol?

«Era delantero centro, pero no metía muchos goles».

¿Qué recuerdo te queda de aquellos comienzos deportivos?

«Aparte de que siempre se recuerda con nostalgia y cariño los tiempos de chaval, te puedo decir que lo más importante en aquellos días para mí era que, por el





Bautizo de Ricardito Zamora. Junto a la madrina, Ricardo Zamora y Perico Chicote.

Madridista. Chicote siempre lo ha manifestado: soy del Real Madrid; aquí tienen al popular hincha con un grupo de jugadores y directivos del club blanco.

Y después, del Atlético de Madrid, ha dicho Perico Chicote. En la fotografía, celebrando el triunfo del Atlético -entonces de Aviación- en la Liga 1940-41.



hecho de tener que entrenar, monsieur Maquet, en vez de un huevo frito me daba dos. Esa era nuestro gran motivo, el importe de nuestra ficha y la prima que recibíamos por correr desde la Bombilla a El Pardo.

—Ya que me has hablado primero de ciclismo, ¿qué continuaste haciendo alrededor de la bicicleta?

Mira, te puedo decir que he seguido de cerca todas las hazañas, desde Trueba a Ocaña e incluso he acompañado a nuestro

Bahamontes en un par de etapas pirenaicas cuando ganó el Tour de Francia. Llevo veinte años organizando las carreras ciclistas de Panticosa, en las cuales, hace unos días, con motivo de la última edición, hemos entregado noventa y cuatro premios, entre ellos el que vosotros me disteis de «Asa».

**MERCKX, EL MEJOR**

¿El mejor ciclista de todos los tiempos para ti?

Eddy Merckx.

Háblame de tu fútbol.

Como todo el mundo sabe, yo soy del Real Madrid, e inmediatamente después del Atlético, donde tengo muchísimos amigos. También soy partidario del Rayo, y este año me han hecho socio de honor del Zaragoza, cuyo joven presidente, José Ángel Zalba, me parece un muchacho extraordinario y al cual le deseo todo lo mejor, lo mismo que a su equipo, para que retornen a Prime-

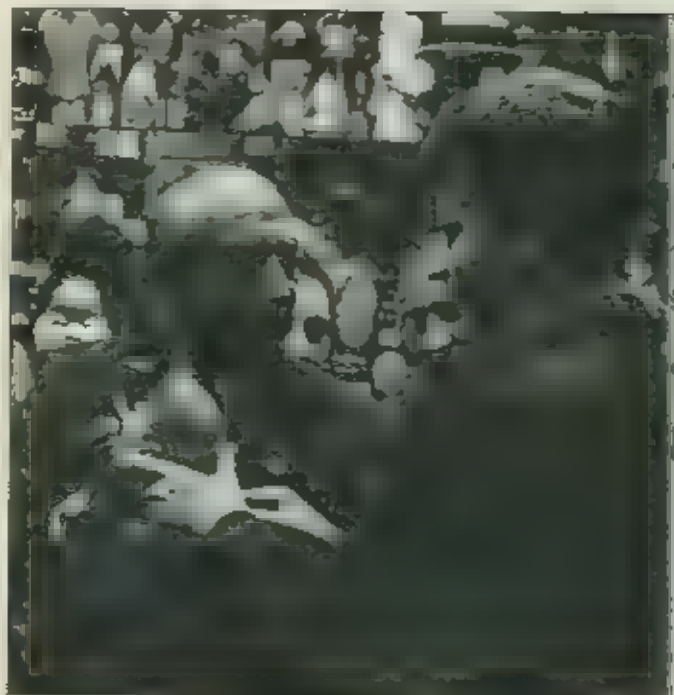
ra División. De fútbol te podría contar muchas cosas. Te puedo decir que he seguido al Real Madrid en todos sus desplazamientos de los partidos de la Copa de Europa. Que tengo una entrañable amistad con muchísimos jugadores. Que soy el padrino de boda de Ricardo Zamora y también apadriné a Ricardito, su hijo, en su bautizo. Imagínate, tantos años alrededor del fútbol, los amigos que tengo, de los de antes y de los de la época actual.

¿Qué recuerdo guardas como máxima alegría dentro del fútbol y también lo que te causó más tristeza?

Ambos van unidos al Real Madrid. El alegre, cuando ganamos la primera Copa de Europa en París, y el triste, el día que el Benfica nos derrotó por 5-1 en el Estadio de la Luz de Lisboa. Desde luego, el saldo es muy favorable en el orden de alegrías. Quizá sea porque, por egoísmo, las primeras siempre se recuer-



# PERICO CHICOTE



*Todas las figuras mundiales han pasado por el museo de bebidas de Chicote. El popular barman muestra una botella en forma de gallo al campeón del mundo de ajedrez, Boris Spassky.*

*Perico Chicote y nuestro compañero charlan de deportes.*

*La casa particular del Hijo Predilecto de Madrid es un íntimo museo cargado de bellos recuerdos.*



dan una y otra vez, y las segundas se tratan de olvidar.

¿Qué otros deportes has practicado?

Me dio por la natación allá por 1918, cuando iba en verano a San Sebastián.

¿A cuántas olimpiadas has acudido?

Estuve en la de Londres, en Roma y en la de Méjico. El año que viene iremos a Munich, ¿no?

¿Quién es la figura deportiva, en general, de mayor relieve para ti?

Tengo muchos nombres para darte, pero podría dejarme alguno fuera y no quiero que nadie se pueda enfadar conmigo. Sin embargo, estoy seguro que nadie se va a molestar si te doy el nombre de un deportista que significó mucho dentro de su especialidad y muchísimo en la admiración de toda España. Me refiero a Joaquín Blume. Fue una

pena su triste final, pero hoy es un símbolo dentro del deporte en general y de la gimnasia en particular.

¿Habrías cambiado a Perico Chicote barman por Perico Chicote primera figura dentro de algún deporte?

No, estoy muy contento de ser Perico Chicote barman.

Ahora le pregunto al barman, ¿cuáles son las mejores bebidas para los deportistas?

Las no alcohólicas.

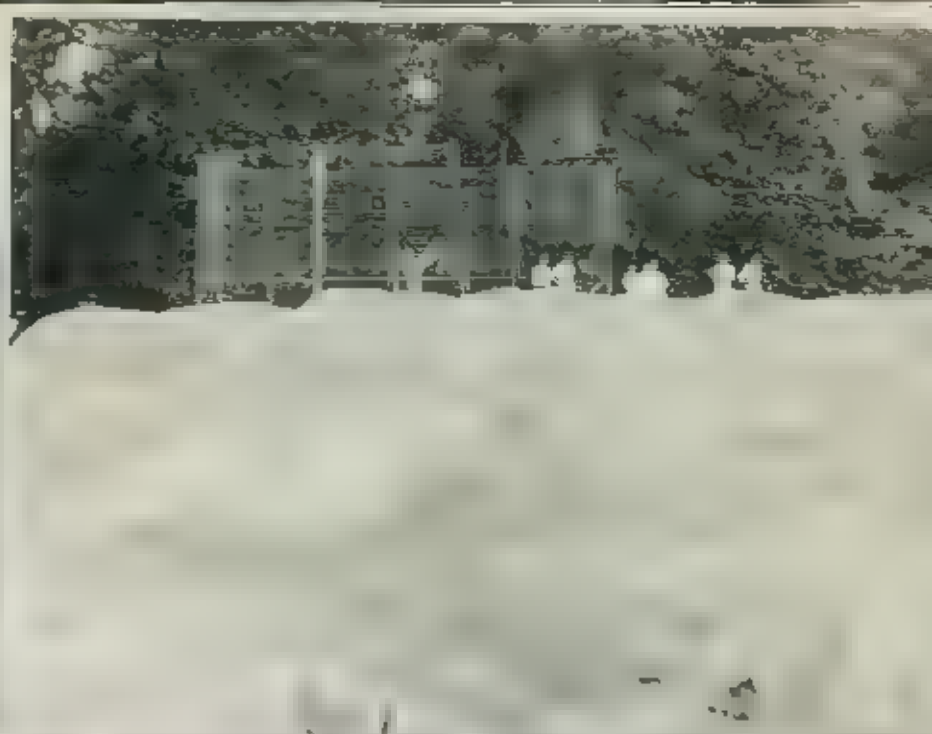
Te voy a hacer una última pregunta, que creo puede ser de difícil respuesta. ¿Te habría gustado marcar el gol de la victoria del Real Madrid en una final intercontinental o haber ganado el Tour de Francia?

Me hubiese gustado ganar el Tour de Francia.

Pedro Chicote nos ha recibido en su casa de la calle de la Princesa. Es otro museo, tal vez un poco más ignorado y un mucho más

íntimo que el de las veinte mil botellas que atesora en su bar de la avenida de José Antonio. Pedro Chicote nació en la madrileña calle del Limón, el 13 de mayo de 1899. Si se mira hacia esa cifra que señala el final del pasado siglo, parece que Pedro Chicote es muy mayor pero después de hablar con él, uno le ve tan jovial, que muy bien podría repartir mañana sobre su bicicleta telegramas urgentes.





# EL INSOLITO ATLETISMO ESPAÑOL

**P**UEDO asegurarielos que estas fotografías son una auténtica exclusiva mundial, y, si me apuran, es muy posible que sean inéditas en la historia del atletismo, no sólo español, sino del mundo. Puedo deciros que no han sido tomadas en ningún lugar de la Luna, ni ha habido, antes de hacer las tomas, terremoto o bombardeo alguno. Terminaré por deciros que han sido captadas en Madrid y que, por aquello de creerse con tanta fuerza el eslogan de «España es diferente», ofrecen nuevos módulos de instalaciones y variantes de medición.

Se dice que una imagen vale más que mil palabras, y creemos que la serie gráfica que les mostramos es mucho más elocuente que cuanto pudiéramos escribir sobre el desarrollo de una competición y la instalación donde se desarrolló. Pero, para completar la información, vamos a añadir que se trataba de unas pruebas oficiales en las que dos plumarquistas

españoles intentaban partir sus respectivos récords nacionales. Ellos eran Antonio Herrero, en lanzamiento de peso, y José Alcántara, en lanzamiento de martillo. Si increíble es la zona de lanzamiento de peso, no tiene nombre la de lanzamiento de martillo, y aquí, en esta instalación (?), debieron intentar la superación de sus récords dos de los mejores hombres de España.

El atletismo, deporte rey, debe merecer un mejor trato, y es llegado el momento de que se piense en la construcción de un auténtico estadio en Madrid para su práctica única y exclusivamente. Los actuales ofrecen demasiadas rémoras para que en ellos se pueda hacer atletismo, pues cuando son particulares, sólo se utilizan a criterio del club propietario, y cuando son de organismos, se emplean para varios deportes.

**as**  
**color**  
**DOCUMENTO**



# PASIEGUITO: "ME GUSTA VER LO QUE HACEN LOS PREPARADORES EXTRANJEROS"



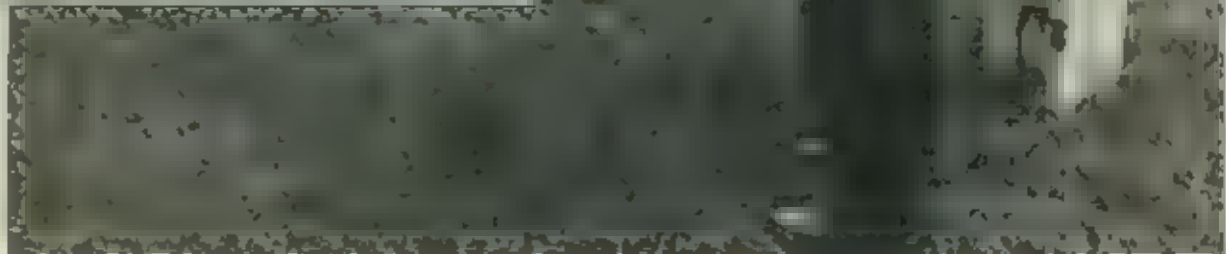
*De entrenador a entrenador. Pasieguito con Hans Tilkowski, portero titular de la selección alemana en el Mundial de Londres y actualmente entrenador del TSV 1860 Munich, equipo que este año intentará regresar a la Bundesliga.*

- «En esta profesión nunca se sabe demasiado»
- «El Sabadell no seguirá una línea alemana; mi equipo tiene su propia personalidad»
- «Si se permite algún día la importación de jugadores, me gustaría llevarme al Sabadell algún alemán»
- «Los sistemas de juego en el fútbol germano son tan buenos como en cualquier parte del mundo»



*Udo Lattek, entrenador del Bayern Munich, da las primeras instrucciones de la temporada a sus muchachos. Uno de ellos, Rainer Zobel, con el balón medicinal bajo el brazo, causó excelente impresión a Pasieguito.*

*No perdió el tiempo el preparador del Sabadell en Munich. En la presente instantánea observa con todo detenimiento una de las sesiones preparatorias del otro cuadro münchqués, el TSV 1860.*





**H**ACÉ ya algún tiempo que Bernardino Pérez Elizarán, «Pasiéguito», tenía la idea de desplazarse a Alemania para observar de cerca los entrenamientos pretemporada de equipos que militan en la Bundesliga. Así nos lo confesó en los vestuarios del estadio del Manzanares, después de finalizado el encuentro Atlético de Madrid-Sabadell, correspondiente al pasado ejercicio liguero. Y, efectivamente, hace unos días, el entrenador del conjunto vallesano de la Nueva Cruz Alta se presentó en Munich con el tiempo casi justo de descansar unas horas en su hotel y, acto seguido, acudir al primer entrenamiento oficial de la temporada del Bayern Munich, en el complejo deportivo que los rojiblancos muniqueses poseen en la Sabenerstrasse, muy próximo al estadio Grünwald en donde el Bayern disputa sus encuentros de competición.

Pasiéguito es uno de esos entrenadores que hablan más bien poco. Es educado, distinguido y siempre, antes de contestar medita con serenidad y aprieta las respuestas. Es muy correcto en el trato y no le agrada la excesiva popularidad. El preparador del Sabadell quiso pasar desapercibido entre los periodistas alemanes durante sus seis días de estancia en Munich, pero no lo consiguió. Al día siguiente del primer entrenamiento del Bayern, un rotativo local se hacía eco de su presencia en la capital bávara y lo presentó a sus lectores de esta forma: «Der Mann aus Spanien mit dem fasten Blick», es decir: «El hombre de España con la mirada firme».

En verdad que Pasiéguito no buscó en Munich ni honores ni gloria. Vino casi de incógnito, interrumpiendo sus vacaciones veraniegas al lado de los suyos en Valencia, unos días antes de que el Sabadell iniciara sus entrenamientos de cara ya a la próxima temporada. Hubo días que asistió a tres sesiones preparatorias de los principales equipos muniqueses. Por la mañana, observó al Bayern, y por la tarde, al TSV 1860 y a otro conjunto de categoría regional. Terminó su trabajo siendo espectador de excepción del partido amistoso internacional entre el TSV 1860 Munich y el Aberdeen escocés, rival este último, por cierto, del Celta de Vigo en la primera eliminatoria del torneo de la UEFA.

Una noche, en el más típico restaurante español de Munich, Don Quijote, del que son propietarios dos muchachos madrileños, pudimos hablar largo y tendido con Pasiéguito, en una entrevista que el entrenador del Sabadell nos concedió amablemente para AS-COLOR.

—¿Por qué eligió usted precisamente Munich?

—En un principio, no estaba muy seguro de venir aquí. Llegué a dudar entre Mönchengladbach y Munich, pero al fin me decidí por esta última ciudad, pues no hay que olvidar que el Bayern es el actual campeón alemán de Copa y segundo clasificado en la Bundesliga, a tan sólo dos puntos del campeón, el Borussia Mönchengladbach.

## APRENDER

—¿Suele salir con frecuencia al extranjero?

—Siempre me gusta ver lo que hacen los entrenadores de otros países. Yo soy de la opinión de que por mucho que se sepa nunca se sabe demasiado. En la vida hay que aprender constantemente, y en mi profesión, quizá más. Ya hice dos cursillos en París. El último, hace dos años, con Segura y Salvador Artigas.

—¿Lo paga el Sabadell este viaje a Munich y los gastos originados?

—No, todo va por mi cuenta. Ni siquiera he considerado prudente ha-



En el complejo deportivo del Bayern Munich y en el primer entrenamiento de la temporada del equipo campeón de Copa de Alemania, Pasiéguito se fotografía con el secretario técnico, Robert Schwan y el entrenador Udo Lattek.



Este ejercicio y otros muchos del Bayern muniques fueron anotados en su libreta de apuntes por el entrenador del Centro de Deportes Sabadell.



El preparador del conjunto de la Nueva Cruz Alta explica a nuestro corresponsal en Alemania, Eduardo Prado, los motivos de su viaje a Munich.

cer cualquier alusión en este sentido cerca de la directiva del club. El ser entrenador de fútbol es mi vida y yo procuro adquirir en cada oportunidad que se me presenta nuevos conocimientos que redunden en beneficio de mi carrera.

—¿Qué es lo que ha visto aquí, en Munich?

—Sobre todo, una gran preparación física de los jugadores. Tanto en el Bayern como en el TSV 1860 Munich, de la mano de sus entrenadores, Udo Lattek y del antiguo portero de la selección alemana, Hans Tilkowski, realizan a muy buen ritmo los ejercicios. En general, son parecidos a los que ponen en práctica los equipos españoles. No hay realmente una gran diferencia.

—¿Hará usted algún «trasplante» de estos ejercicios al Sabadell?

—Puede que sí, puede que no. Eso ya lo veremos. Ahora bien, el Sabadell no llevará al próximo Campeonato Nacional de Liga una línea de juego teutona. Mi equipo tiene su propia personalidad. Si, tal vez, utilice alguna de las ejercicios que más me han gustado. ¿Cuál? Mira, yo he venido a Munich y me he tomado la molestia de presenciar día a día los entrenamientos... ¿comprende?

—De acuerdo, Pasiéguito, de acuerdo. Pero díganos, ¿ha visto algún jugador que le haya llamado poderosamente la atención?

—Del Bayern, además de los de «siempre», me han impresionado gratamente dos muchachos muy jóvenes, ambos interiores de enlace, Rainer Zobel y el nuevo fichaje procedente del Rot Weiss Oberhausen, Franz Krauthausen. A estos dos jugadores los veremos próximamente en el Juan Gamper cuando el Bayern Munich acuda al torneo. Para mí, son dos jugadores extraordinarios.

## EXTRANJEROS

—¿Se imagina usted al Sabadell con extranjeros?

—Si se permite algún día la importación de jugadores nacidos más allá de nuestras fronteras, los traería también de Alemania, pero siempre y cuando no fueran muy caros. El fútbol alemán no es sólo condición física, pues en el aspecto técnico se ha venido superando mucho en los últimos años, además de que en este país los sistemas de juego son tan buenos como en cualquier parte del mundo.

—¿Qué papel le augura al Sabadell en el próximo torneo de Liga?

—Con mucho, mejoraremos el que hicimos en la temporada pasada, en la que, si pasamos ciertos apuros, fue debido más que nada a que tuve que acopiar en el equipo a ocho elementos nuevos. Ciertamente se notarán algo los trasposos de Garzón y De Diego al Sevilla, pero con Franch y Zaldúa y la cesión de Catalán, el conjunto conservará su homogeneidad, ya que, por otro lado, los que en su día fueron nuevos hoy están ya hechos a las necesidades y patrón de juego del equipo.

Pasiéguito, o el «hombre de la mirada firme», como le definió cierto sector de la prensa muniquesa, no nos dijo nada más. Bien es verdad que nos dijo lo justo. Lo más importante para nosotros, como ejercicios físicos o tácticos en su semana de observación en Munich, se lo guardó en silencio. En este aspecto no soltó prenda. En el fondo, lo comprendemos. A estas auras, ya habrá tenido oportunidad de vaciar las enseñanzas recogidas en su semana de estancia en la capital bávara ante sus pupilos del equipo arlequinado de la Nueva Cruz Alta. ¡Suerte, Pasiéguito, a usted y al Sabadell!

Texto y fotos: EDUARDO PARDO  
(Corresponsal en Alemania)





# LOS X CAMPEONATOS DE EUROPA, ADELANTE

**JAVIER ALVAREZ SALGADO, CUARTO ATLETA EUROPEO DEL AÑO EN 5.000 METROS, NUESTRA BAZA FUERTE**



*Mariano Haro, delante del ruso Aienov, camino de conseguir su más bello triunfo en la semifinal de la Copa de Europa 1970, en los 10.000 metros.*

**Por Carlos Jiménez**

**C**UANDO este ejemplar de la revista llegue a la calle, muy lejos en distancia, nada menos que en la capital de Finlandia, Helsinki, los Campeonatos de Europa de Atletismo décimos del historial, habrán dado comienzo. Entre los días 10 y 15, los más reputados especialistas de todo el continente se pondrán en pie de guerra en busca de un título casi tan codiciado como una medalla olímpica. Lógico, porque, a no existir los Campeonatos Mundiales, ninguna otra competición tiene tan alto rango como estas pruebas europeas, donde acuden países fortísimos con sus mejores atletas.

Esta décima edición, la del año 1971 tendrá un significado especial. Nunca se habían disputado los Campeonatos el año anterior a los Juegos

Olimpícos. Nunca por tanto se habrá podido ver a los competidores afilando ya sus armas para el asalto a Munich. Y es conveniente resaltar que las marcas que se obtengan en Helsinki podrán ser utilizadas como clasificatorias para los Juegos Olímpicos. Un detalle que pondrá alas en los pies y pólvora en las manos.

La participación de este año se prevé formidable. Campeones olímpicos recordmen mundiales, hombres y mujeres que han dado prueba de una valía fuera de lo común, estarán en las pestas finlandesas. Y entre este escogido plantel, un buen grupo de atletas españoles.

Y cabe preguntarse: ¿qué harán nuestros representantes en Helsinki? Y habrá que razonarlo seriamente, porque siempre existen esos triunfalistas a

ultranza que exigen medallas y triunfos. Y desgraciadamente no parece llegado todavía el instante en que un español pueda subir hasta lo más alto de un podio en un certamen de tanta envergadura.

Hasta el momento, la mejor plaza conseguida la obtuvo Carlos Pérez cuando logró colocarse en cuarto lugar en la prueba de maratón durante los Campeonatos de 1968. Otras plazas destacadas fueron obtenidas por Ignacio Solá en pérgiga quinto, en 1966. Alberto Esteban, séptimo en los 800 metros de Budapest, Antonio Amorós, que llegó en octava posición en los 10.000 metros de 1958 en Estocolmo y la décima plaza que obtuvieron Javier Alvarez Salgado (3.000 metros obstáculos en 1965) y Luis María Gamga (salto de altura, en 1969).

## LA MAYOR ESPERANZA: ALVAREZ SALGADO

De la representación española, las máximas esperanzas se han depositadas en Javier Alvarez Salgado. El atleta vigüés comerciante de profesión, casado y padre de una hija que cuenta ahora menos de un mes de edad, ha logrado, a sus veintisiete años, la cuarta mejor marca europea de la temporada, que es la decimoquinta de toda la historia en los 5.000 metros. Alvarez Salgado es hombre capaz de las mayores hazañas, y nada extraño resultaría verle colocado entre los seis primeros en la prueba. Incluso, de poner a tope con el santo de casa, se le podría ver al regreso con una medalla de bronce, pero para ganarla le hará falta mu-

cha suerte, y es imposible, pues, exigir tanto de este atleta.

## EN BUSCA DE UNOS FINALISTAS

El nivel de nuestros grandes atletas es, hoy por hoy, el válido para competir en las semifinales de esta competición. Acceder a la final es, por sí solo, un auténtico triunfo para cualquiera de nuestros representantes. Es preciso recordar que sólo ocho atletas están en cada una de las finales. Y que son muchos países, con tres hombres en cada una de las competiciones, los que se oponen a ellos.

En 100 metros saldrá a la pista José Luis Sánchez Paraiso, el más tenaz de nuestros sprinters. Este profesor de



# ASI SE PRESENTAN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA

PRUEBA	RECORD DE EUROPA	RECORD DE LOS CAMPEONATOS	NUESTROS FAVORITOS-1971
100 metros.	10"0 Armin Hary (Alemania Occidental): 1960 Roger Bambuck (Francia): 1968 Vladislav Sapeja (URSS): 1968 Valeri Borzov (URSS): 1969 Gerhard Metz (Alemania Occidental): 1970 Manfred Kokot (Alemania Este): 1971	10 3 Armin Hary (Alemania Occidental): 1958 Marian Folk (Polonia): 1962 Peter Camper (Alemania Occidental): 1962 Alfred Hebauf (Alemania Occidental): 1962	Valeri Borzov (URSS)
200 metros.	20"2 Valeri Borzov (URSS): 1971	20"8 Philippe Clerc (Suiza): 1969	Valeri Borzov (URSS)
400 metros	44"9 Karl Kaufmann (Alemania Occidental): 1960 Martin Jellinghaus (Alemania Occidental): 1968	45 7 Jan Werner (Polonia): 1969	Marcello Fiasconaro (Italia)
800 metros.	1' 44 9 Franz-Joseph Kemper (Alemania Occidental): 1966 Walter Adams (Alemania Occidental): 1970	1' 45 9 Manfred Matuschewski (Alemania Este): 1966 Dieter Fromm (Alemania Este): 1969	Eugení Arzhanov (URSS)
1.500 metros.	3' 34 0 Jean Wadoux (Francia): 1970	3' 39 4 John Whetton (Gran Bretaña): 1969	Peter Stewart (Gran Bretaña)
5.000 metros.	13' 22 4 Dave Bedford (Gran Bretaña): 1971	13' 42 6 Michel Jazy (Francia): 1966	Francesco Arese (Italia)
10.000 metros.	27' 47 0 Dave Bedford (Gran Bretaña): 1971	28' 26 0 Jürgen Häase (Alemania Este): 1966	Dave Bedford (Gran Bretaña)
110 m. vallas.	13"2 Martin Lauer (Alemania Occidental): 1959	13"5 Eddy Otton (Italia): 1969	Guy Drut (Francia)
400 m. vallas.	48"1 David Hemery (Gran Bretaña): 1968	49"2 Salvatore Morale (Italia): 1962	Jean-Claude Nallet (Francia)
3.000 m. obst.	8' 22 2 Vladimir Dudin (URSS): 1969	8' 25 0 Michail Jalev (Bulgaria): 1969	Romualdas Bitte (URSS)
Altura	2,28 m. Valeri Brumel (URSS): 1963	2 21 m. Valeri Brumel (URSS): 1962	Kestoutis Chapka (URSS)
Pértiga.	5,49 m. Christos Papanikolaou (Grecia): 1970	5,30 m. Wolfgang Nordwig (Alemania Este): 1969	Wolfgang Nordwig (Alemania Este)
Longitud.	8 35 m. Igor Ter-Ovanesian (URSS): 1967 Joseph Schwarz (Alemania Occidental): 1970	8,02 m. Klaus Beer (Alemania Este): 1969	Hans Baumgartner (Alemania Occidental)
Triple salto.	17,39 m. Victor Sanesiev (URSS): 1968	17,34 m. Victor Sanesiev (URSS): 1969	Victor Sanesiev (URSS)
Peso.	21 00 m. Harmut Briesenick (Alemania Este): 1971	20 12 m. Dieter Hofmann (Alemania Este): 1969	Harmut Briesenick (Alemania Este)
Disco	68,06 m. Ricky Bruch (Suecia): 1969	61 82 m. Harmut Losch (Alemania Este): 1969	Geza Fajer (Hungria)
Marillo.	75,48 m. Anatoli Bondartchuk (URSS): 1969	74,68 m. Anatoli Bondartchuk (URSS): 1969	Uwe Beyer (Alemania Occidental)
Jabalina.	92 70 m. Jorma Kinnunen (Finlandia): 1969	91 52 m. Jani Luus (URSS): 1969	Jorma Kinnunen (Finlandia)
Decatlón	8.319 p. Kur Bendlin (Alemania Occidental): 1967	8.041 p. Joachim Kirst (Alemania Este): 1969	Joachim Kirst (Alemania Este)
Maratón	2h. 09' 28 0 Ronald Hill (Gran Bretaña): 1970	2h. 15' 17 0 Sergei Popov (URSS): 1958	Ronald Hill (Gran Bretaña)
20 Km. marcha.	1h. 25' 50 0 Peter Frenkel (Alemania Este): 1970	1h. 29' 25 0 Dieter Lindner (Alemania Este): 1966	Peter Frenkel (Alemania Este)
50 Km. marcha.	4h. 04' 35 2 Christophe Höhne (Alemania Este): 1970	4h. 13' 32 8 Christophe Höhne (Alemania Este): 1969	Christophe Höhne (Alemania Este)
4 x 100 metros	38"4 Francia (Fenuil, Defecour, Piquemal, Bambuck): 1968	38"8 Francia (Sarteur, Bourbeillon, Fenuil, Saint-Gilles): 1969	Francia
4 x 400 metros	3' 00 5 Alemania Occidental (H. Müller, Kinder, Hennige, Jellinghaus): 1968 Polonia (Gredzinski, Balachowski, Werner y Badenski): 1968	3' 02 3 Francia (Bertoulet, Nicolau, Carotte, Nallet): 1969	Alemania Este

Educación Física. con sus veintinueve años de edad, se halla en su mejor temporada. En buena lógica, no debe tener un puesto en la final, y por eso ha de buscar cumplir bien en las semifinales.

Dos hombres estarán en los 200 metros. El ya citado Sánchez Paraiso, que tampoco debe tener opción a la final, y el vasco aunque nacido en Larache- Luis Javier Sarriá, un agente de ventas, soltero, con veintidós años a sus espaldas. Fuerte, rápido, joven, con ilusión, puede llegar hasta la final de su prueba, y batir en ella el récord de España. Pero ha de superar una pequeña lesión en la pierna.

Antonio Fernández Ortiz, un joven almeriense de veintidós años, descartado para el atletismo según se dijo, y que ha conseguido vencer y convencer

esta temporada. No hace mucho que en Mán quedo a una sola décima de segundo de la plusmarca nacional que posee Alberto Esteban. También se hallaba ligeramente tocado, pero si supera esta lesión puede llegar a estar entre los mejores, porque clase tiene sobrada para ello.

En los 1.500 metros compete tirá Antonio Burgos, un madrileño de sólo veintidós años, futuro ingeniero de Caminos. Es éste un atleta por hacer deportivamente, que peca de ingenuo, lógicamente, en muchas ocasiones, pero que está llamado a ocupar un alto lugar en los rankings europeos. También Burgos puede estar en la final de su prueba.

Mariano Haro, un veterano de treinta y un años, es un luchador nato, un hombre que ha dado muchas alegrías a sus

seguidores, capaz de codearse con los grandes y que sabe sacar partido de las carreras. Como Bahamontes, es hombre de fuertes calores, de rigor en la prueba y así puede hacerlo todo. Esperamos que haga una buena carrera en Finlandia para terminar entre los diez primeros.

En maratón, tres representantes. Juan Hidalgo, Agustín Fernández y Carlos Pérez. Tres hombres con experiencia en esta difícil especialidad, y que pueden meterse entre los quince primeros de la prueba. Confiamos, más que en ninguno, en Agustín Fernández, que dio buena prueba de sus posibilidades en Bruselas, pero también Hidalgo puede hacer algo importante, sobre todo si se aprieta el calor porque, al contrario que Haro, es atleta que

prefiere el tiempo húmedo y la temperatura suave.

Dos atletas para los 400 metros vallas: el orensano Francisco Suárez Canal, y el almeriense Manuel Soriano. Ambos atletas han bajado de los 51 segundos en su prueba, y, de repetir estos tiempos, deben tener un lugar en las semifinales. Luego, según el sorteo de competidores, uno de ellos puede estar en la final.

De entre todos los concursos -saltos y lanzamientos-, sólo un representante: Luis Felipe Areta, que luchará en triple salto. La prueba de calificación debiera pasarla con cierta tranquilidad pero ha de serle más difícil estar entre los ocho primeros a la hora de la verdad. En sus piernas hay una marca importante, pero no como para aspirar a uno de los tres lugares en el podio.

## TRES CHICAS, TRES

Nunca habían actuado las muchachitas de España en un Campeonato de Europa al aire libre, y bien que se lo merecían, por sus actuaciones en pista cubierta y en los Campeonatos juniors. Coro Fuentes y Belén Azpeitia. También estará Josefina Salgado, que logró un buen récord español en los 400 metros. Ellas están poco curtidas, y su valía real queda bastante lejos de las grandes. Pasa al buen momento de Josefina Salgado, no creemos que pueda colocarse en la final, porque la competencia será tremenda. Coro Fuentes ha bajado en las últimas semanas, y tampoco parece que tenga opción en los 800 metros. Queda la guipuzcoana Belén Azpeitia, una chililla que no ha cumplido los



# LOS X CAMPEONATOS DE EUROPA. ADELANTE

## Representación española:

### DOCE HOMBRES Y TRES CHICAS

Lo mejor logrado por un atleta de nuestro país: Carlos Pérez, cuarto en la maratón de Budapest-1966



Antonio Fernández Ortiz, vencedor en Bruselas de los 800 metros, en la Westathletic, superando al belga Mignon (campeón de Europa junior) y al danés Hansen.

Coro Fuentes se llevó así el título nacional de los 1.500 metros. En Helsinki participará en los 800 metros, prueba donde ya fue finalista en los Campeonatos europeos en sala, de Viena.



Balén Azpeitia, finalista en los Campeonatos de Europa juniors de 1970 y recordwoman española de la distancia, saldrá en los 1.500 metros.



veinte años, y que participará en los 1.500 metros, la prueba más larga del calendario. Beién tiene nervio y se encuentra en gran momento de forma y moral. Ha ganado pruebas incluso en la propia Suecia, y ella debe ser quien más alto llegue. Incluso a una de las ocho primeras posiciones si le quedan bien las cosas. Sólo le hace falta un poco de esa suerte que se merece en todos los sentidos.

#### LOS FAVORITOS

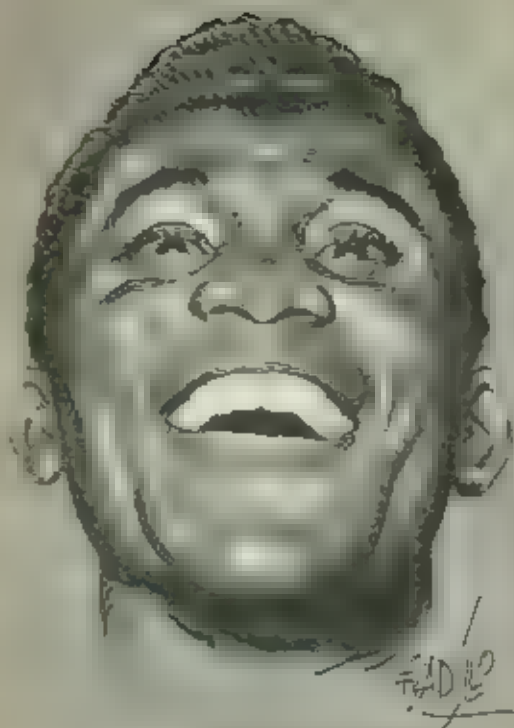
Hasta muy última hora no se habrá podido conocer la asistencia o la ausencia de los Campeonatos de un par de atletas como son Rafael Cano y Luis María Garriga, que habrían realizado tiempo atrás una marca suficiente como para acudir a Helsinki. Tampoco se habrá desvelado la incógnita de los lanzadores Heredia y Alcántara, que buscaban un registro importante que les abriera la puerta al viaje.

De entre todos, la ausencia que más sentimos es la de Garriga, infortunadamente lesionado hace diez días en Viareggio, cuando ya había exhibido su forma fantástica. Garriga, hombre de alta competición, que sabe pelear con cualquiera, que tiene unos nervios de acero, es un hombre que nunca debió haber faltado de Helsinki, aunque una lesión como la suya gravita sobre los deseos de cualquier superdotado.

## PRUEBAS FEMENINAS

PRUEBA	RÉCORD DE EUROPA		RECORD DE LOS CAMPEONATOS		NUESTRAS FAVORITAS-1971
100 metros	11"0	Renata Meissner-Stecher (Alemania Este): 1970	11"3	Dorothy Hyman (Gran Bretaña): 1962	Renata Meissner-Stecher (Alemania Este)
200 metros	22"5	Irena Szewinska-Kirszenstein (Polonia): 1969	23"1	Irena Szewinska-Kirszenstein (Polonia): 1966	Renata Meissner-Stecher (Alemania Este)
400 metros	51"7	Nicole Duclos (Francia): 1969 Colette Besson (Francia): 1969	51"7	Nicole Duclos (Francia): 1969 Colette Besson (Francia): 1969	Colette Besson (Francia)
800 metros	1'58"3	Hildegard Faick (Alemania Occidental): 1971	2'01"4	Lilian Board (Gran Bretaña): 1969	Hildegard Faick (Alemania Occidental)
1.500 metros	4'10"7	Jaroslava Jelickova (Checoslovaquia): 1969	4'10"7	Jaroslava Jelickova (Checoslovaquia): 1969	Gunhild Hoffmeister (Alemania Este)
100 m. vallas	12"7	Karin Balzer (Alemania Este): 1970 Teresa Sukniewicz (Polonia): 1970	13"3	Karin Balzer (Alemania Este): 1969	Karin Balzer (Alemania Este)
Altura	1,91 m.	Yolanda Balas (Rumania): 1961	1,83 m.	Yolanda Balas (Rumania): 1962 Miloslava Rezckova (Checoslovaquia): 1969 Antonina Lazareva-Okorokova (URSS): 1969 Maria Mraznova (Checoslovaquia): 1969 Rita Schmidt (Alemania Este): 1969	Ilona Gusenbauer (Austria)
Longitud	6,84 m.	Heide-Marie Rosendahl (Alemania Occidental): 1970	6,55 m.	Irena Szewinska-Kirszenstein (Polonia): 1966	Heide Rosendahl (Alemania Occidental)
Peso	20,43 m.	Nadezhda Chizova (URSS): 1969	20,43 m.	Nadezhda Chizova (URSS): 1969	Margitta Gummel (Alemania Este)
Disco	63,96 m.	Liesel Westermann (Alemania Occidental): 1969	59,28 m.	Tamara Danilova (URSS): 1969	Karin Hagen (Alemania Este)
Jabalina	62,40 m.	Yelena Gorchakova (URSS): 1964	69,76 m.	Angela Rank-Nemeth (Hungría): 1969	Angela Ranky-Nemeth (Hungría)
Pentatlón	5.406 p.	Burglinde Pollak (Alemania Este): 1970	5.030 p.	Liesel Prokop (Austria): 1969	Burglinde Pollak (Alemania Este)
4 x 100 metros	43"4	Holanda (W. van der Berg, Stark, Hennipman, Bakker): 1968 URSS (Zharkova, Bukharina, Popkova, Sametsova): 1968	43"8	Alemania Este: 1969	Alemania Este
4 x 400 metros	3'30"8	Gran Bretaña (Stirling, Lowe, Simpson, Board): 1969 Francia (Martin, Duclos, Jacq, Besson): 1969	3'30"8	Gran Bretaña (Stirling, Lowe, Simpson, Board): 1969 Francia (Martin, Duclos, Jacq, Besson): 1969	Alemania Este





# LEGRA, ¿OTRA ESTRELLA QUE SE APAGA?

EL SABADO, EN ALICANTE, SE JUGARA EL  
SER O NO SER DE SU CARRERA

## GIOVANNI GIRGENTI INTENTARA DESTRONARLE

Por Fernando VADILLO

● Los aficionados al boxeo se preguntan si los dos últimos y sorprendentes reveses padecidos por José Legrá no serán el signo externo de la debilitación física de un atleta del cuadrilátero que ha cumplido, o está a punto de cumplir el ciclo de su brillante apogeo. José Legrá, intuyendo con agudo instinto el interrogante que flota en el ambiente del «box», ha acuñado una frase rotunda que se ha hecho popular en estos días.

«Giovanni Girgenti pagará los platos rotos».

Es decir que el Puma de Baracoa parece dispuesto a derrotar el sábado próximo, en el coso taurino de Alicante, a su challenger de turno, vengando en él la desastrosa actuación que registrara frente a Pesenti, en Bilbao, y ante Ben Hassen, en Madrid. Dos peleas que pusieron de manifiesto su repentina y alarmante fragilidad de mandíbula. En la primera dobló la rodilla cuatro veces, y en la segunda se derrumbó en el tapiz por la cuenta de los diez segundos que marcan el knockout.

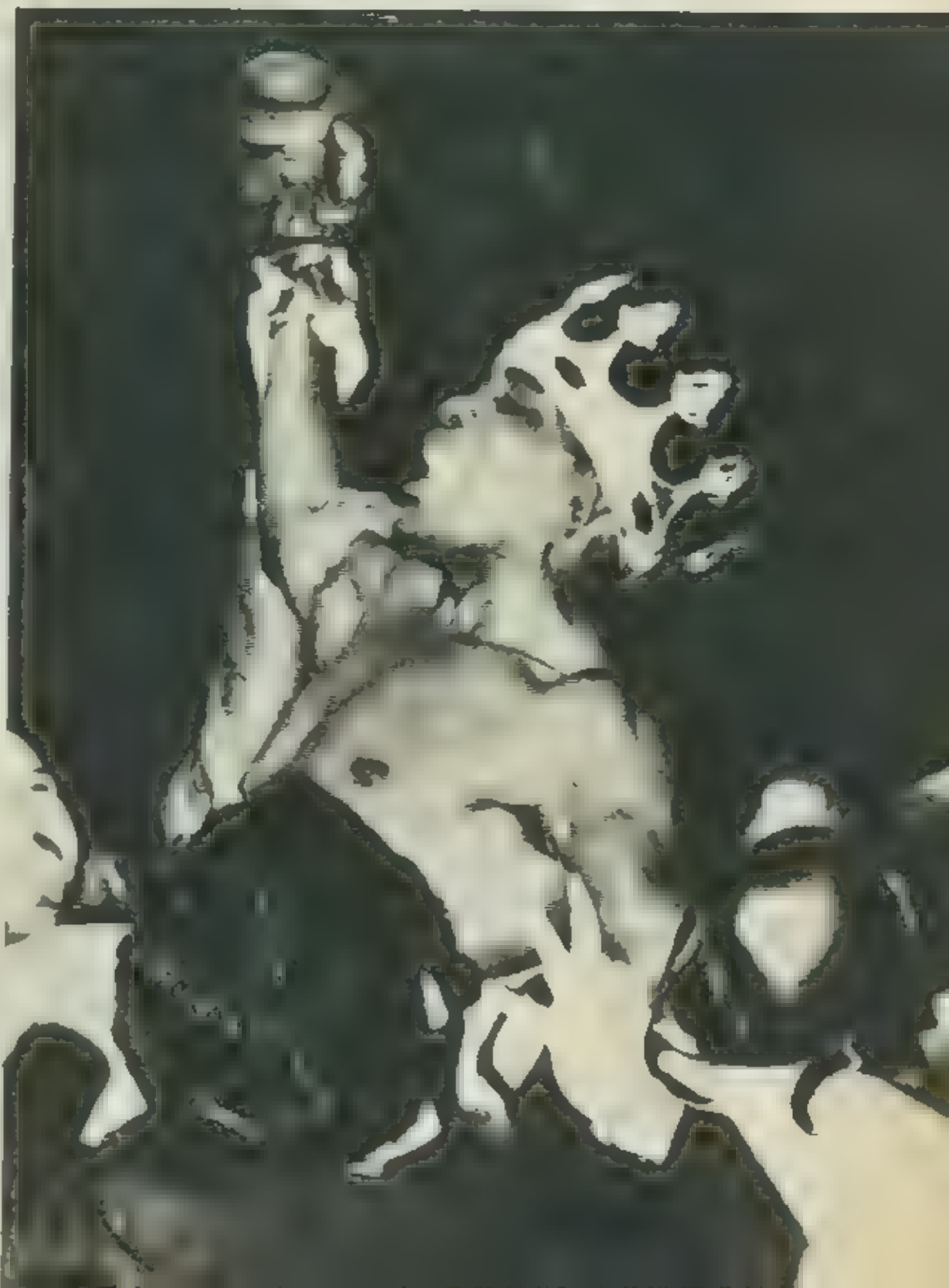
● Aquella noche triste del madrileño Palacio de Deportes, José Legrá nos confesaba que era la segunda vez que perdía antes del límite.

La primera vez fue en México, allá por 1960, cuando yo era tan delgado como un espárrago y no estaba lo suficientemente alimentado. Ángel Ley me cazó y yo me desmayé.

José Legrá, que había nacido en la soleada Baracoa, el 19 de abril de 1943, y que a los dieciséis años dejó a mamá Sole para irse a La Habana en busca de gloria y fortuna, sufrió en México las consecuencias del hambre ante un adversario de inferior calidad. Fue su primer knockout. Y ahora, once años después, otro boxeador gris, el norteafricano Ben Hassen, le acaba de tumbar —ante la consternación de los espectadores—, dando por tierra con el prestigio esforzadamente elaborado a través de más de un centenar de combates triunfales.

● Pero José Legrá no es hombre que se deje llevar por el pesimismo. «Girgenti pagará los platos rotos», ha manifestado. La frase entraña una amenaza y una inquebrantable fe en sí mismo. Esta fe está cimentada en sus anteriores victorias: en su conquista del cetro mundial de las plumas ante Howard Winstone, en su doble triunfo en los combates que le erigieron en campeón de Europa, en su victoria «morale» sobre Vicente Seldívar, al que hizo rodar por la lona del Forum de Los Angeles; y en un sinnúmero de noches clamorosas que expandieron el eco de su nombre por todo el ancho y variopinto planeta del pugilato.

*¡Campeón del mundo!  
Legrá acaba  
de vencer a Howard  
Winstone.*





## LEGRA, ¿OTRA ESTRELLA QUE SE APAGA?

mo. «Ben Hassen me tumbó porque yo no estaba recuperado de mi encuentro con Pesenti», argumentó el Puma de Baracoa la noche del pasado 21 de mayo en el vestuario del Palacio de Deportes. Y era cierto. El combate con Ben Hassen fue un error de apreciación. El Puma y sus consejeros se equivocaron al concertarlo, o, mejor dicho, los consejeros no debieron permitir que el Puma saltase al ring trece días después del desastre de Bilbao. Ni siquiera por cumplir el compromiso contraído con la empresa de Madrid.

Ahora me encuentro bien. He pasado una temporada en Torrelodón, y el clima de Alicante ha acabado de fortalecerme. ¡Venceré a Girgenti! ¡Demostraré que sigo siendo el mejor!

Y acaso lo demuestre. Acaso consiga vencer a Giovanni Girgenti por la vía rápida y vuelvan a reverdecer sus marchitados laureles de campeón de Europa.

● Afortunadamente, Giovanni Girgenti no es un demolidor, un puncheur capaz de intranquilizar a un pugilista en plenitud de forma. Nacido en Mariasa, el 18 de diciembre de 1942 debutó como profesional en 1965, realizando en los dos primeros años una serie de combates con resultados diversos. La carrera de Giovanni Girgenti traza una línea irregular: su trayectoria se quiebra y salpica de altibajos. En 1967 es derrotado por Johnny Famechon en Melbourne y por un par de boxeadores discretamente dotados: Santos y Luchierini. Vence, en cambio, a Renato Galli en la semifinal para el título italiano de los plumas. Y gana también a Masterallo y Ferreira. Al año siguiente es vencido por el propio Renato Galli en la final del campeonato, y, a su vez, avanza por puntos a Innocenti, Fruzza y Simbola. Johnny Famechon vuelve a derrotarle en 1969, en Mayfair y el 27 de julio de ese año conquista, por fin, la diadema nacional italiana batiendo a Nevio Carbi, al límite de doce asaltos, en la localidad de San Arsenio.

El nuevo titular revaleta la diadema ante Maria ni, Poli, Chilolo y Simbola. Y el 6 de noviembre de 1970 le vence por puntos, en São Paulo, el ex campeón mundial Eder Jofre.

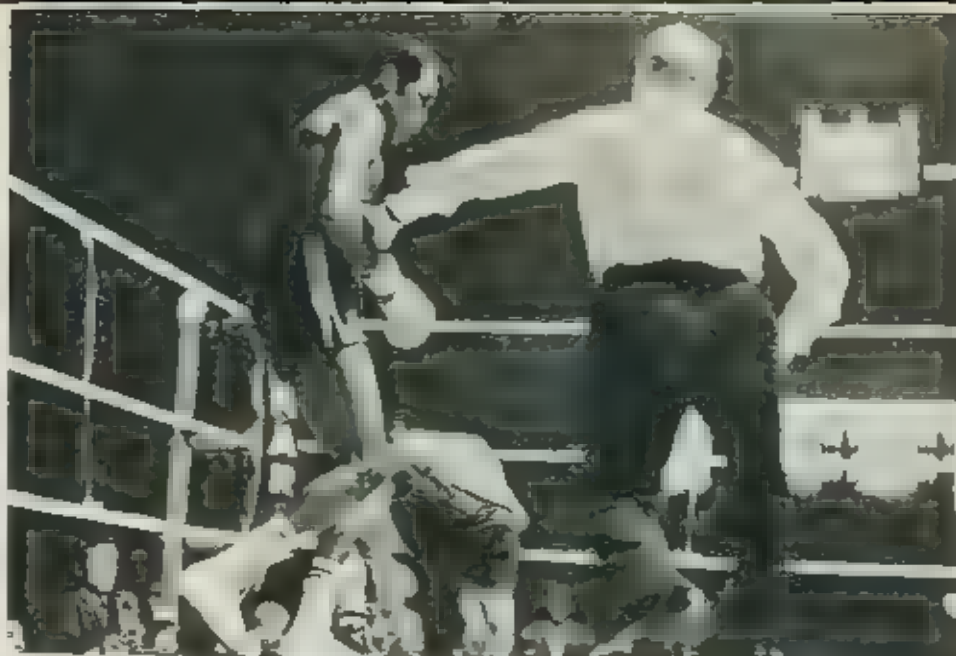
Esta es, a breves rasgos, la semblanza biográfica de Giovanni Girgenti, el boxeador que el próximo sábado intentará destronar a José Legrá en el coso taurino de Alicante.

● Contemos en que el Puma de Baracoa sepa salir airoso del trance y revaletar la diadema que conquistara por primera vez frente al galo Yves Desmarais, el 22 de diciembre de 1967 y que, tras abandonarla al adueñarse del cetro mundial, reconquistara batiendo al italiano Tommaso Galli, el 26 de junio del pasado año. José Legrá es hoy una incógnita. Su aureola de imbatibilidad rodó por los suelos al rodar él por el tapiz del madrileño Palacio de Deportes hace apenas tres meses. Pero José Legrá dista mucho de ser un boxeador acabado. Posee los mismos reflejos felinos de sus mejores tiempos y está poseído de la misma entereza moral de que siempre hiciera gala en vísperas de combates trascendentales. Ciertamente ya no es el mozo de antes, que los años no pasan en vano y que cien peleas entabladas constituyen una pesada carga a espaldas de cualquier pugilista.

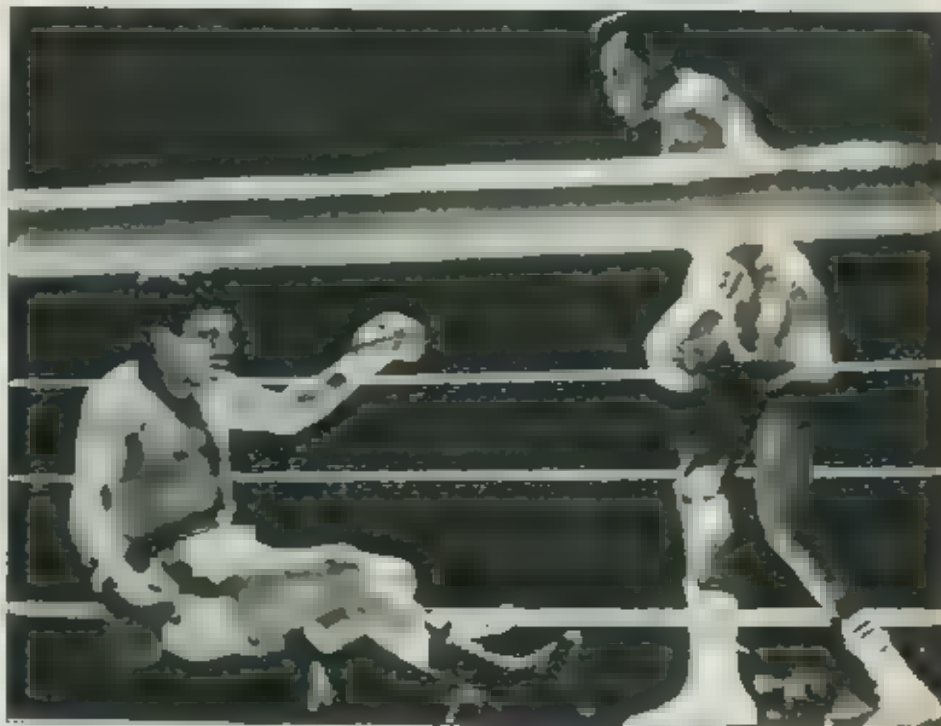
José Legrá no está acabado, pero podría estarlo si perdiera el sábado frente a Giovanni Girgenti. Si éste lograra derrotarle, entonces sí podríamos decir que se ha puesto el sol en el camino de un boxeador excepcional, de un pugilista de ébano que no sólo nos dio una corona universal a los españoles, sino que trajo a nuestros cuadriláteros un estilo nuevo, sugestivo y armonioso; un boxeo distinto, brillante y danzarín, agudo y ferreo; una forma interpretativa que vino a romper allá por la primavera de 1964, la tediosa monotonía del juego fabricado «en cadena» en los gimnasios españoles.

José Legrá fue como un aire de renovación soplando desde su lejana y dorada isla antillana.

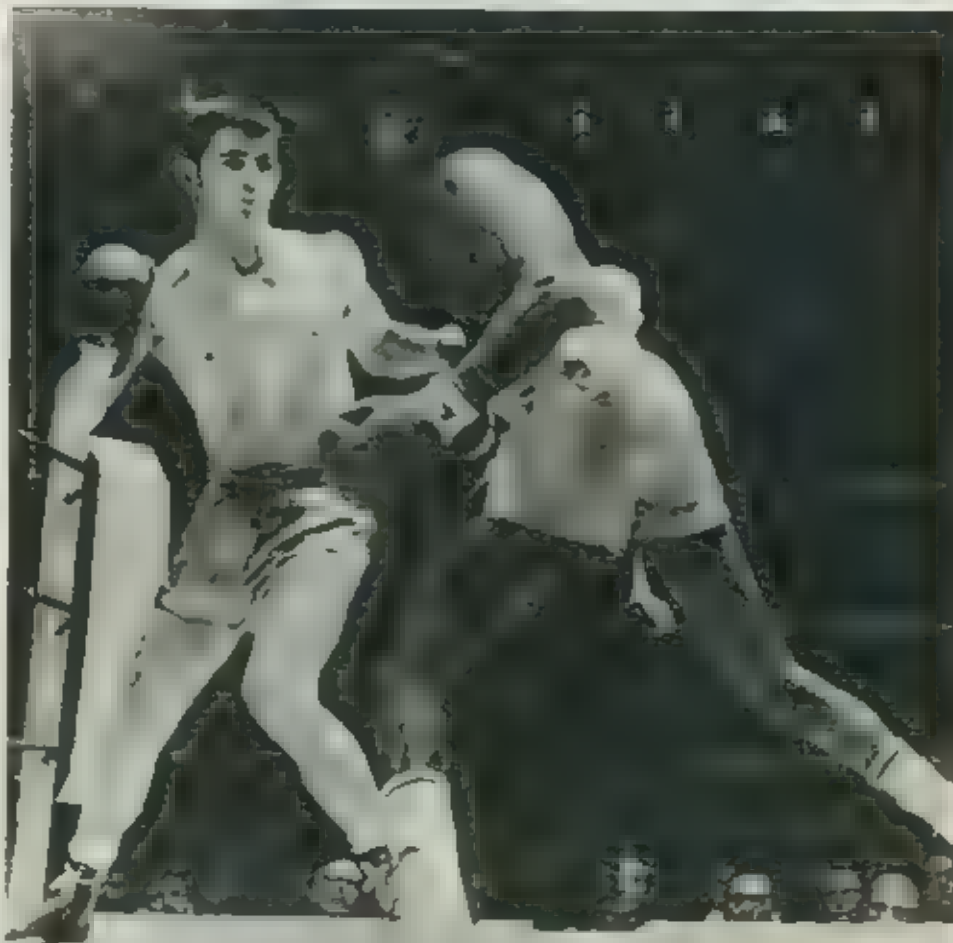
Y todavía lo sigue siendo.



Legrá derriba a Tommaso Galli. El italiano se incorporaría a tiempo.



La ferrosa caída de Vicente Saldivar ante el Puma de Baracoa.



Johnny Famechon, cambiando golpes con Legrá en el Albert Hall.



ESTO NO

guapashow

# MARIA COSTI

«Contraste de pareceres»  
con el AR(PI, PI, PI)BITRO

Por HEBRERO SAN MARTIN  
Fotos: J. LARRU

«¡REPITA USTED ESO, SI ES AR(PI, PI, PI)BITRO!»

PI, PI, PI, PITERO: «¡Al vestuario, por dar toñas!» FUTBOLERA: «¿Quién tiene que irse al vestuario, querido?» PI, PI, PI, PITERO: «¡Usted, por dar toñas, muchas toñas!» FUTBOLERA: «A usted sí que voy a darle una buena toña, por antirracismo.» PI, PI, PI, PITERO: «¡No se habla más! ¡Al vestuario, venga, o lo llevo en brazos!» FUTBOLERA: «¡Anda, éste se ha creído que es Alain Delon!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Sublime usted la comedia! ¡Eh! ¿Qué va a hacer con ese marfil?» ¡Ay! ¡Hoy! ¡Huy!»

ESTO TAMPOCO

«¡TOME, TOME, TOME!»

FUTBOLERA: «¡Tome, tome, tome!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Ay! ¡Hoy! ¡Huy!» FUTBOLERA: «¡Me marchó a merendar o me dejó seguir jugando?» PI, PI, PI, PITERO: «¡Soy un celoso guardián del orden y la legalidad piteril! ¡Al vestua!» ¡Ay! ¡Hoy! ¡Huy!» FUTBOLERA: «¡Tome, tome, tome!»

NI ESTO

«¡A MOZAMBIQUE!»

FUTBOLERA: «¡A Mozambique!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Que tengo esposa, siete hijos, suagra, chache, perro y gato!» FUTBOLERA: «¡Silencio!» ¡A Mozambique!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Yo me he hecho nada! ¡Yo no soy el que ha pitado! ¡El del pito es aquel chino de la fila octava!» FUTBOLERA: «¡Ha sido usted, que va de negro!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Porque estoy de luto. Pero el del pito ha sido el chino ese!» FUTBOLERA: «¡Menos cuento!» ¡A Mozambique!»

«¡BONITAI, TESORO!»

FUTBOLERA: «¡Qué bonito más, rico tiene mi ar(PI, PI, PI) bitro!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Te regalo siete pelitos, por buena.» FUTBOLERA: «¡Chiqui, chiqui, chiqui!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Cuchi, cuchi, cuchi, cuchi!» FUTBOLERA: «¡Me tienes laquita perdida, guán!» PI, PI, PI, PITERO: «¡En cuanto termine el match vamos a tu casa y pido tu mano a tu padre.» FUTBOLERA: «¡Oh, qué hormiguero invade todo mi cuerpo!» ¡Oh!» PI, PI, PI, PITERO: «¡Vamos a jugar!» el juego. Amor real! ¡Luz y seguidores a brillando!» FUTBOLERA: «¡Tu sí que pitas, Guá!»

¡ESTO SÍ!





- En cierta ocasión, en Bernabéu se acordará, el Madrid ganó al Barcelona por 8-0, en 1943. ¿Es ésta la victoria récord de los madrileños ante los azulgranas?
- En Copa llegó a vencer por 11-1.
  - Lo que más se acerca es un 6-0.
  - Antes había ganado por 13-2.
  - Con Gurrutxeta de árbitro ganó 57-1.
  - Si, es el récord.

- Adicionalmente, ¿Es necesario en el lanzamiento de jabalina que ésta quede clavada para considerarse válida el lanzamiento?

- Si, con ángulo mínimo de quince grados sobre el suelo.
- Si.
- No.
- Debe quedar clavada, apuntando al Norte.
- Lo importante es que no cae en ninguna borraja.

- Aunque usted no entienda mucho de brújulas o de brújulas, trate de acertar esta: ¿Con qué velocidad mínima de viento a favor se homologan los tiempos en una carrera de 100 metros lisos?

- Dos metros por segundo.
- Cuatro kilómetros por hora.
- Lo decide el juez árbitro.
- Depende de si hay o no epidemia de gripe.
- 1,2 metros por segundo.

- Si ha presenciado usted algún partido de waterpolo se habrá fijado en que la portería tiene una longitud de...

- Trece metros (antes de encojer).
- Cinco metros.
- Docecientos cincuenta decímetros.
- Tres metros.
- 4,3 metros.

- En la ciudad de Springfield (Estados Unidos), se crearon, con cuatro años de diferencia, dos deportes de equipo que ahora han alcanzado gran desarrollo. ¿Puede citarlos?

- Balones y baloncesto.
- Tenis y ping-pong.
- Mus y ruz.
- Baloncesto y beisbol.
- Balones y voleibol.

- Los agujeritos en que los jugadores de golf tratan de colar la bola han de tener una medida muy precisa. ¿La conoce?

- Idéntica a la de un «gus».
- Debe medir 3,05 mm. elevado al número pi.
- Doce centímetros.
- 0,105 metros.
- Dieciocho centímetros.

- El boxeador español Miguel Vázquez ha perdido ante el italiano Puddu su título europeo de los ligeros. ¿Contra quién lo había ganado?

- Galt.
- Buchanan.
- El mismo Puddu.
- Cocia.
- Paulino Uzcudun.

- Dos equipos españoles de fútbol han ganado dos veces la Copa de Europa para clubs. ¿Cuáles son?

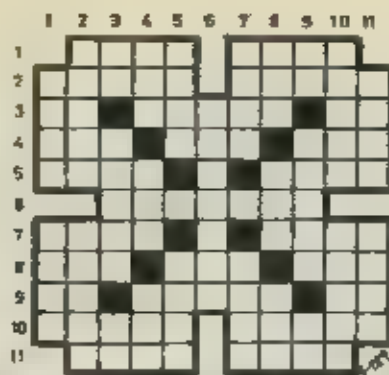
- Piratas y Corte Inglés.
- Piratas y Picadero.
- Picadero y Rayo Vallecano.
- Torreón y Piratas.
- Tanistas y Guardias Municipales.

- Automovilismo. El corredor que ha ganado el Campeonato del Mundo con mayor edad tenía cincuenta y seis años. ¿De quién se trata?

- Fenjo.
- Jack Brabham.
- Graham Hill.
- La vieja de Ricard.
- Jim Clark.

- Este año, por primera vez en la Historia, un corredor ha ganado el título mundial automovilista, pese a haber fallecido. ¿Conoce el nombre del infortunado campeón?

- Pedro Rodríguez.
- Jim Clark.
- Jochen Rindt.
- Pescarolo.
- Judas Iscariote.



# crucigrama

**HORIZONTALES.** 1 Pueblo de la provincia de La Coruña. Percibía olores. 2 Referente a coro. Enfermedad de la piel que produce viva picazón. 3 Terminación propia de nombres de alcoholes. Que gozan de buena salud. Publicación deportiva. 4: Valle de la provincia de Santander. Hermana. Escritor humorista norteamericano (1866-1944). 5 Palo de la baraja. Zona del terreno de juego más próxima a la portería. 6: De poco tamaño. 7: Municipio alemán (1812-1887). Municipio de Colombia en el departamento de Santander. 8: En México, instrumento agrícola que reemplaza a la azada. Nombre con que a veces se designan las grandes masas de hielo flotantes. Astro que constituye el centro de nuestro sistema planetario. 9: Preposición inseparable que denota separación o siejamiento. Mano o pie del animal armado de uñas fuertes y agudas. Título oficial del soberano de Persia. 10: Juego en que se ponen en el suelo nuevos trozos de palo y se tira sobre ellos con una bola. Radicales simples o compuestos que se disocian de la materia y que, al producirse en las disoluciones, dan a éstas el carácter de conductibilidad eléctrica. 11 Infusión medicinal. Rumante parecido al ciervo.

**VERTICALES.** 1: Cualquiera de las pequeñas porciones o masas de nieve que caen cuando nieva. Rey impio de Israel esposo de Jezabel. 2 Terreno para edificar. Persona fabricada artificialmente, mecánicamente activa y eficaz, pero carente de sensibilidad. 3: Terminación verbal. Despierta aliento con violencia por la boca. Símbolo del litio. 4. Entregas, reglas. Cada una de las partes del juego de tenis. En el juego de fútbol, acto de entrar el balón en la portería. 5. Extremidades de las aves, adaptadas al vuelo. Ocurre, sucede. 6: Vencer un boxeador a su contrario por K. O. 7: Alzarse. Animal durante la época que mama. 8: Articulo. Período de tiempo. Rey de Babilonia, hijo de Neptuno y Pitágoras. 9: Marcha por la tierra. Símbolo del rito. 10: Pato o cualquier ave de su género. Se bate a puñetazos. 11 Pone limpio, aseado. Delanteros laterales de un equipo de balonmano.



## horóscopo del deportista del 10 al 17 de agosto

TAURO	ARIES	LIBRA
21 mayo-20 junio	21 marzo-20 abril	23 septiembre-22 octubre
<b>FORMA FISICA:</b> Ninguna complicación se genera para usted en este tiempo. REFLEJOS: Muy rápidos, especialmente para quienes practiquen deportes al aire libre. PELIGROS: Nada de ellos. Suerte en todo. SUERTE: Buena. Puede realizar sus proyectos que desea.	<b>FORMA FISICA:</b> Con derechos suficientes desaparecerán entre molinos vientos de callos. REFLEJOS: Los reflejos serán preocupaciones de su mente. Momento excelente. PELIGROS: Los peligros sobre vehículos. Sejan tener protegida la cabeza si usa 7 que es el más desfavorable. SUERTE: Excelente el día indicado, nada anormal.	<b>FORMA FISICA:</b> Su equilibrio orgánico es bueno, pero manté algunos músculos de tipo muscular. REFLEJOS: En poco tiempo, pero puede superar una desventaja del autoequilibrio. PELIGROS: Cuidado con el agua si realiza ejercicios de natación o navegación. SUERTE: Debe estar con cuidado, sobre todo los tres primeros días de la semana.
ESCORPIO	GEMINIS	SAGITARIO
23 octubre-21 noviembre	21 mayo-20 junio	22 noviembre-21 diciembre
<b>FORMA FISICA:</b> Le conviene ejercitar los brazos para mantener el equilibrio orgánico. REFLEJOS: Algo lentos, a causa de un posible aumento de la fuerza. PELIGROS: No le amenace nada en este período y puede lanzarse sobre sus proyectos deseados. SUERTE: Es el más propicio para usted en el 10.	<b>FORMA FISICA:</b> Excelente, se juega con orden y precisión y su corazón. REFLEJOS: Buenos, en general, aunque al final de semana tendrá una día caluroso. PELIGROS: Cuidado los brazos en los deportes, se necesitan ejercicios. SUERTE: No es una semana completamente favorable. El día para el 14.	<b>FORMA FISICA:</b> Le conviene continuar le ventará bien para sus sistemas musculares. REFLEJOS: Para mantenerlos rápidos por le conviene un estado general de optimismo. PELIGROS: Cuidado de las caídas de vehículos o de animales. SUERTE: No es su semana propicia. Deje para más adelante los proyectos planeados.
CANCER	LEO	ACUARIO
21 junio-22 julio	23 julio-22 agosto	21 enero-20 febrero
<b>FORMA FISICA:</b> En los dos primeros días de la semana habrá algunas molestias gástricas. REFLEJOS: Buenos, en general, aunque la tercera día de reposo mental. PELIGROS: Ninguno le amenaza por ahora. Momento ideal para aventuras y proyectos. SUERTE: La idea de que. Aproximadamente para realizar lo que desea.	<b>FORMA FISICA:</b> Nada le dice, pero puede que su estado de salud es perfecto. REFLEJOS: Excelente, aunque la convicción los ejercicios de concentración mental. PELIGROS: e intensos, que pueden llevar, por así o por algún producto estresante. SUERTE: No es su mejor momento. Cuidado sepa realmente los días 14 y 7.	<b>FORMA FISICA:</b> Su cuerpo necesita una energía particular. Está tranquilo. REFLEJOS: Buenos, en general, pero conviértase al momento en lo que haga. PELIGROS: Cuidado con los accidentes, especialmente en viajes o situaciones de riesgo para ellos. SUERTE: Es el día ideal para que realice lo que tiene pensado en el 12.
VIRGO	PISCIS	
23 agosto-22 septiembre	20 febrero-20 marzo	
<b>FORMA FISICA:</b> Tendrá algún malestar general de origen musculoso. No se preocupe. REFLEJOS: No muy rápidos, a causa de las preocupaciones que le imponen concentrarse. PELIGROS: Nada le amenaza, pero sea más precavido. SUERTE: No es una semana completamente favorable. El día para el 10.	<b>FORMA FISICA:</b> Le conviene mantener el equilibrio y el vigor. Nada de esfuerzos. No olvide de la mente a la fuerza. REFLEJOS: No muy buenos, por causa de una distracción psicológica general. PELIGROS: Nada bueno que tener en este sentido. Ninguna amenaza es de mala fe. SUERTE: Buena, pero, y mejor día para realizar proyectos es el 16.	

POR MARCO ALFA



# RINUS MICHELS, ENTRENADOR ESPERANZA PARA EL BARCELONA



## «HE PEDIDO A MIS JUGADORES QUE TRABAJEN Y NO HABLEN»

### «Debemos salir siempre en busca del primer puesto»



**Por JUAN JOSE GONZALEZ**  
(corresponsal en Barcelona)  
Fotos SEGUI

**R**INUS Michels ha comenzado ya su plan de preparación. Michels ha venido cargado de ilusiones al Barcelona. Está dispuesto a trabajar profundamente, esperando encontrar las mismas satisfacciones que él proporcionó al Ajax, su anterior equipo. Michels, cuarenta y tres años de edad, mide un metro setenta y nueve, y pesa ochenta y dos kilos. Es natural de Amsterdam (Holanda) y desde hace cinco años, está casado, sin tener descendencia. Michels es



# «ME GUSTAN LAS PLANTILLAS CORTAS, Y CREO QUE TENDRE SUFICIENTE ESTA VEZ CON VEINTE JUGADORES»

Un hombre inteligente, bien preparado, domina cuatro lenguas (holandés, inglés, alemán y francés) y ya charra bastante aceptablemente el castellano. Michels, profesor de cultura física, tiene como gran «hobby» su actual profesión, el fútbol.

Para mí es un trabajo agradable, pues soy un loco enamorado del fútbol. Me gusta con pasión y a él me he entregado prácticamente toda mi vida. He sido jugador, fui internacional, y ahora soy entrenador. Las cosas me han rodado bien. No me puedo quejar. Soy un hombre ambicioso y la vida me está dando grandes satisfacciones.

Cierto es, Michels, que se lanzó prácticamente al ruedo en el año 1966 sustituyendo a Buckingham en el Ajax (ahora se repite la historia en el Barcelona). ha alcanzado grandes éxitos: cuatro títulos de Liga, tres de Copa y la Copa de Europa en su poder. Una excelente hoja de servicios la suya.

Cuando me hice cargo del Ajax, pocos confiaban en mí, pero, por suerte, el tiempo demostró lo contra-

rio, aunque los grandes artífices del triunfo fueron los jugadores, porque yo soy de los que piensan que las victorias las consiguen los jugadores. El entrenador debe preparar física, técnica y psíquicamente al jugador, pero éste, a fin de cuentas, es quien debe desarrollar la papeleta más difícil: vencer al contrario.

## CONFIANZA

Mucho se espera de Michels en el Barcelona. Me consta que él lo sabe.

—Así es. Sé la responsabilidad que he contraído. Sé lo mucho que la afición del Barcelona espera de mí. Y yo intentaré no defraudar. Cuando decidí fichar por el Barcelona es porque pensaba que aquí puedo desarrollar la misma labor que en el Ajax.

En el Barcelona mister quedar segundo no es ningún éxito...

Lo sé. Nosotros debemos salir en todas las competiciones en busca del triunfo, del primer puesto. Yo vengo ilusionado dispuesto a trabajar hasta el límite de mis posibilidades, y tengo confianza en estos

jugadores. Pero hay que trabajar duro, muy duro, y salir a jugar cada partido sin dar «chance» al contrario.

¿Qué hará su equipo en esta próxima competición liguera?

No se puede vaticinar nada. Ya le he dicho cuál es nuestra obligación. El equipo saldrá dispuesto a afrontar cada partido con la responsabilidad que tiene. Veremos qué pasa. No me gusta hacer promesas, porque considero que es absurdo hablar antes de la hora. Yo he pedido a mis jugadores que no hablen y sí, en cambio, trabajen. Soy realista y, además, práctico.

Michels no prueba el tabaco, pero le gusta el vino español. Michels es aficionado a las cartas, y su profesión le ha deparado una excelente posición económica. Posee un Mercedes 250 SL, y su vida la dedica al fútbol y a su esposa. Dice que no le gusta mandar, pero corresponde a mi profesión. Soy la cabeza de un grupo y, por tanto, debo ser yo quien marque «a pautas». Michels cree que su peor defecto es el no tener paciencia.

## POCA PACIENCIA

—Algunas veces me gustaría tener algo de paciencia pero no la tengo y contra esto nada se puede hacer. Es cuestión de carácter.

Michels, que se considera honesto y trabajador cree que una labor debe precisarse un cierto período de tiempo que las cosas no se pueden improvisar y mucho menos en el deporte particularmente en el fútbol.

Por qué firma, entonces, por un solo año?

Efectivamente, mi contrato está escrito por una temporada, pero mi propósito es más duradero. Si yo pensara estar en el Barcelona un solo año, no hubiera fichado por este club. Mi intención es estar varias temporadas, realizar una labor positiva para el club y conseguir varios de los objetivos que persigue.

El Barcelona al contrario de otras temporadas, no se ha reforzado. Ni un solo fichaje este verano. Michels recoge la plantilla que dejó Buckingham.

—Creo que tendré suficiente con veinte hombres. Me gustan las plantillas cortas, y con este material de que dispongo creo que deben salir unos buenos resultados. He visto buena técnica en la plantilla, pero hay que trabajar mucho más. Algunos hombres creo que pueden rendir mucho más en otros puestos de lo que en ellos es habitual. Vamos, ésa es mi impresión.

Rinus Michels hombre atrevido todo lo contrario de como se «pintó» antes de su venida a España, no quiere juzgar al resto de los equipos españoles. Es lógica su postura.

—No conozco el fútbol español, únicamente por referencias, y tan sólo a algunos clubs los he visto jugar. Por ahora, estoy estudiando profundamente a mis jugadores. Luego, me quedará tiempo para conocer a los demás equipos.

Michels es la gran esperanza de la afición azulgrana. ¿Logrará en el Barcelona los mismos éxitos que alcanzó en el Ajax? Esta es la pregunta que se formulan los barcelonistas. El tiempo lo dirá.







# EL BARCELONA QUIERE MAS TITULOS



FOTOS: SEGUI





VEREMOS  
SI AÚN QUIEREN  
UN VAQUERO.  
POR AQUELLO  
DE LA COMPE-  
TENCIA...

PARA QUE NUESTRO  
PRESIDENTE  
NO SIENTA MORRI-  
NA HEMOS HECHO  
EN EL ESTADIO, UNA  
REPLICA DE  
SANTA POLKA

SE  
DE BUENA  
TINTA QUE EN  
LA PROXIMA  
LIGA SALDREMOS  
AL CAMPO EN PI-  
JAMA PARA HA-  
CER JUEGO CON  
EL PRESIDENTE

NOS HEMOS  
GASTADO TANTOS  
MILLONES, QUE  
NO QUEREMOS  
ARRIESGARNOS A  
PERDERLOS

ESTA TEMPORA-  
DA, NO TENDREMOS  
NINGUN LESIONADO DE  
MENISCO. HE TOMADO  
MIS MEDIDAS. ¡SE LO  
ACABO DE ESTIRPAR  
A TODOS!



## 43



# ¡YA ESTÁ AQUÍ EL FUTBOL!

